



Brussell, 24 ta' Mejju 2019
(OR. en)

9476/19

LIMITE

PECHE 248
CADREFIN 252
CODEC 1149

**Fajl Interistituzzjonali:
2018/0210 (COD)**

NOTA

minn:	Presidenza
lil:	Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti
Sugġett:	Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd u li jħassar ir-Regolament (UE) Nru 508/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (FEMS)

I. INTRODUCTION

1. On 13 June 2018, the Commission submitted the above proposal to the European Parliament and to the Council.
2. The European Parliament adopted its position in first reading on 4 April 2019.
3. The Working Party on Internal Fisheries Policy examined the proposal at its meetings between 27 June 2018 and 6 May 2019. On 6 May, the Presidency presented to the Working Party a compromise¹. The Presidency compromise was discussed at the meetings on 6 May, 10 May and 16 May and on the basis of these discussions, the Presidency presented on the 23 May a revised compromise².

¹ doc. WK 5543/2019

² doc. WK 6253/2019

4. Following the discussions in the Working Party, a large support by delegations could be found for most of the provisions of the Presidency compromise. Nevertheless, for a number of outstanding issues the Presidency would like to ask COREPER for guidance. These issues are presented in part II below. More details regarding delegations' positions on these issues can be found in the written comments.

II. MAIN OUTSTANDING ISSUES

1. Construction, acquisition and importation of fishing vessels and engine replacement and modernisation (Articles 13 b) and 1), 16 and 16 new, and Annex III, row 1 of the Presidency compromise)

As in the Commission proposal, the Presidency compromise provides that the construction and acquisition of fishing vessels or the importation of fishing vessels, as well as the engines replacement or modernisation are not eligible operations for EMFF support (Article 13 (b) and 13 (1)) with some derogations.

Nevertheless, in its proposal, the Commission limited the derogations only to small-scale fishing vessels.

During the examination by the Working Party, a large majority of Member States consider that the derogations should be extended beyond the small-scale coastal fleets.

To take into account this large majority, the Presidency compromise has extended the derogations to vessels up to 24 meters.

A. First acquisition of a fishing vessel (Articles 13 b) and 16)

On the basis of the Presidency compromise and in accordance with the initial intention of the Commission proposal of generational renewal, acquisition of a fishing vessel is supported by EMFF under the following conditions :

- support only to young fishers (no more than 40 years of age)
- for the acquisition of a second-hand vessel
- first acquisition
- up to 24 meters

This Presidency compromise has received a broad support in the Working Party. Nevertheless, some delegations would like to extend the parameters of one or more conditions, in order to broaden the scope of support further. Other delegations have asked the deletion of Article 13 b).

The Presidency considers that the current compromise represents a proper balance among the views of the Member States and benefits from the support of a large majority of delegations. Therefore, the Presidency suggests to maintain all the elements of the current compromise text on this point.

B. Replacement or modernisation of engines (Article 16 new)

According to the Presidency compromise, replacement or modernisation of engines can be supported by EMFF, under the condition that the new engine does not have more power in Kw. For vessels between 12 up to 24 meters, the new/modernised engine should emit at least 15% CO2 less than the current engine.

The Presidency compromise reflects the wish of most Member States to extend support beyond the small-scale fleet, without a compulsory reduction of the power in kW, as in the current EMFF.

Nevertheless, some delegations are favourable to more flexible provisions that will allow an increase in engine power, while other delegations proposed that engines under 120 kW benefit of a derogation from the 15% emission reduction condition. Some delegations have asked for clarification on the method to be used for measuring the reduction of CO2 emissions in paragraph 1 c).

Regarding the length of the vessel (24 meters), the Presidency considers that the compromise represents a fair balance among the positions expressed by Member States. As for the establishment of optimum methodology to reach the proposed goal of 15% emission reduction in paragraph 1 c), a way forward could be an empowerment to the Commission to adopt an implementing act that would give Member States control over the process, while ensuring a level playing field in the implementation. The Presidency proposes the following paragraph 4 to be added to Article 16 new:

" The Commission shall adopt implementing acts, to establish the method for calculating the reduction of CO2 emissions referred to in paragraph 1 (c). Those implementing acts shall be adopted in accordance with the examination procedure referred to in Article 53(2)."

C. Annex III row 1

The Commission proposed a maximum aid intensity of 30% for investments in small-scale coastal fishing vessels, *i.e.* for both first acquisition of a fishing vessel and engine replacement or modernisation.

During the examination by the Working Party, a significant number of delegations requested to increase the aid intensity to 50%, while some Members States and the Commission are opposed to such a change.

The Presidency is seeking COREPER's guidance on whether a 50% of aid intensity could represent an acceptable compromise.

2. Derogation to improve on-board conditions and safety (Article 13 a)

According to article 13(a) of the Presidency compromise and as proposed by the Commission, operations that increase the fishing capacity of a fishing vessel or support the acquisition of equipment that increases the ability of a fishing vessel to find fish are not eligible under EMFF.

Nevertheless, some delegations have asked for a derogation to this provision, in order to allow operations that improve on board conditions and safety, provided that the segment of the corresponding fleet is in balance and the national capacity ceiling is respected.

The Presidency is seeking COREPER's guidance on whether this derogation should be included in the regulation.

III. CONCLUSIONS

The Permanent Representatives Committee is invited to examine the outstanding issues mentioned above and to give guidance on the best possible way forward on these issues, to allow the Working Party to continue the examination on the basis of a Presidency revised compromise in view of a partial General Approach at the Council session of 18 June 2019.

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

dwar il-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi, [...] is-Sajd u l-Akkwakultura u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 508/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

TITOLU I: QAFAS ĠENERALI

KAPITOLU I

Dispożizzjonijiet Ġenerali

Artikolu 1

Suġġett

Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi[...] , is-Sajd u l-Akkwakultura (FEMSA). Huwa jstipula l-prijoritajiet tal-FEMSA, il-baġit għall-perijodu 2021 sal-2027, [...] u r-regoli speċifiċi għall-ghotja ta' dan il-finanzjament[...] tal-Unjoni, li jikkomplementaw ir-regoli ġenerali li japplikaw għall-FEMSA skont ir-Regolament (UE) Nru [ir-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni].

[...]

[...]

[...]

Artikolu 3

Definizzjonijiet

1. Għall-fini ta' dan ir-Regolament u mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 2, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, fl-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 1379/2013, fl-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009, **fl-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) Nru [ir-Regolament li jistabbilixxi l-Programm InvestEU]** u fl-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) Nru [ir-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni].
2. Għall-fini ta' dan ir-Regolament, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:
 - (1) [...]
 - (2) “**A**mbjent **K**omuni għall-**Q**sim tal-**I**nformazzjoni” (CISE) tfisser ambjent ta' sistemi żviluppati biex jappoġġaw l-iskambju tal-informazzjoni bejn l-awtoritajiet involuti fis-sorveljanza marittima, transsettorjali u transfruntiera, biex jitlejje l-għarfien tagħhom tal-attivitajiet li jkunu qed isiru fuq il-baħar;
 - (3) “gwardja tal-kosta” tfisser l-awtoritajiet nazzjonali li jwettqu l-hidmiet ta' gwardja kostali, li jinkludu s-sikurezza marittima, is-sigurtà marittima, id-dwana marittima, il-prevenzjoni u t-trażzin tat-traffikar u tal-kuntrabandu, l-infurzar tal-liġi marittima konnessa ma' dawn, il-kontroll tal-fruntieri marittimi, is-sorveljanza marittima, il-ħarsien tal-ambjent tal-baħar, it-tiftix u s-salvataġġ, ir-rispons għall-inċidenti u għad-dizastri, il-kontroll tas-sajd u attivitajiet oħrajn b'rabta ma' daww il-funzjonijiet;
 - (4) “Netwerk Ewropew ta' Osservazzjoni u Data Marittima” (EMODnet) tfisser shubija li toffri data tal-baħar ta' kwalità assicurata, interoperabbli u armonizzata, billi tgħaqqad flimkien id-data tal-baħar u l-metadata biex dawn ir-riżorsi frammentati jkunu aktar disponibbli għall-utenti pubbliċi u privati u jkunu jistgħu jintużaw aktar faċilment;
 - (5) "sajd esploratorju" tfisser **kwalunkwe operazzjoni tas-sajd [...] li titwettaq għal finijiet kummerċjali f'żona partikolari bil-ħsieb li tiġi vvalutata l-profittabbiltà tal-isfruttament regolari u fuq terminu twil tar-riżorsi tas-sajd f'dik iż-żona għal stokkijiet** li ma kinux soġġetti għal [...] **sajd kummerċjali** [...]
 - (6) “sajjed” tfisser kwalunkwe persuna [...] involuta f'attivitajiet ta' sajd kummerċjali, kif rikonoxxut mill-Istat Membru rilevanti;
 - (7) “sajd fl-ilmijiet interni” tfisser attivitajiet tas-sajd imwettqa għal skopijiet kummerċjali fl-ilmijiet interni minn bastimenti jew 'mezzi oħra, inklużi daww użati għas-sajd fis-silġ;

- (8) “il-governanza tal-oċeani” hija inizjattiva tal-Unjoni għat-titjib tal-istruttura generali ta’ proċessi, ftehimiet, arrangamenti, regoli u istituzzjonijiet internazzjonali u reġjonali permezz ta’ metodu koerenti transsettorjali u bbażat fuq ir-regoli, biex ikun żgurat li jkun hemm sikurezza u sigurtà fl-oċeani u li dawn ikunu f’saħħithom, nodfa, u ġestiti b’mod sostenibbli;
- (9) “il-politika marittima” tfisser il-politika tal-Unjoni li l-għan tagħha huwa li trawwem teħid ta’ deċiżjonijiet ikkoordinat u konsistenti sabiex jiġi massimizzat l-iżvilupp sostenibbli, it-tkabbir ekonomiku u l-koeżjoni soċjali tal-Istati Membri, u b’mod partikolari r-reġjuni tal-kosta, insulari u ultraperiferiċi tal-Unjoni, kif ukoll is-setturi marittimi, permezz ta’ politiki konsistenti relatati mas-settur marittimu u kooperazzjoni internazzjonali rilevanti;
- (10) “is-sigurtà u s-sorveljanza marittima” tfisser l-attivitajiet li jsiru biex l-avvenimenti u l-azzjonijiet kollha b’rabta mad-dominju marittimu li jistgħu jagħmlu impatt fl-oqsma tas-sikurezza u tas-sigurtà marittima, tal-infurzar tal-liġi, tad-difiża, tal-kontroll tal-fruntieri, tal-ħarsien tal-ambjent tal-baħar, tal-kontroll tas-sajd, tal-kummerċ u tal-interess ekonomiku tal-Unjoni jinfteħmu, jiġu pprevenuti fejn japplika, u jkunu ġestiti b’mod komprensiv;
- (11) “l-ippjanar tal-ispazju marittimu” tfisser proċess li permezz tiegħu l-awtoritajiet tal-Istat Membru rilevanti janalizzaw u jorganizzaw l-attivitajiet umani f’żoni tal-baħar sabiex jilhqqu l-għanijiet ekoloġiċi, ekonomiċi u soċjali;

(11 ġdid) "korp pubbliku" tfisser l-Istat, l-awtoritajiet reġjonali jew lokali, il-korpi rregolati bil-liġi pubblika jew assoċjazzjonijiet iffurmati minn awtorità wahda jew aktar bħal dawn jew korp wiehed jew aktar bħal dawn irregolati bil-liġi pubblika;

(12) [...]

- (13) “strategija tal-baċiri tal-baħar” tfisser qafas integrat biex jiġu indirizzati l-isfidi komuni marini u marittimi li jiffaċċaw l-Istati Membri, u fejn hu rilevanti, pajjiżi terzi, f’baċir tal-baħar jew f’baċir ta’ taħt il-baħar wiehed jew aktar, u biex jiġu promossi l-kooperazzjoni u l-koordinazzjoni sabiex tinkiseb il-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali; tali strategija tiġi żviluppata mill-Kummissjoni b’kooperazzjoni mal-pajjiżi kkonċernati, mar-reġjuni tagħhom u ma’ partijiet ikkonċernati oħrajn skont il-każ;
- (14) “sajd kostali fuq skala żgħira” tfisser sajd imwettaq minn bastimenti tas-sajd b’tul globali ta’ inqas minn 12-il metru u li ma jużawx tagħmir irmunkat tas-sajd kif elenkat fl-Artikolu 2(1) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1967/2006³;
- (15) “ekonomija blu sostenibbli” tfisser l-attivitajiet ekonomiċi settorjali u transsettorjali kollha madwar is-suq uniku kollu, li għandhom rabta mal-oċeani, mal-ibħra, mal-kosti u mal-ilmijiet interni, li jkopru r-reġjuni ultraperiferiċi u l-pajjiżi interni tal-

³ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1967/2006 tal-21 ta’ Diċembru 2006 dwar miżuri ta’ ġestjoni għall-isfruttament sostenibbli ta’ riżorsi tas-sajd fil-Baħar Mediterran u li jemenda r-Regolament (KEE) Nru 2847/93 u jħassar ir-Regolament (KE) Nru 1626/94 (ĠU L 409, 30.12.2006, p. 11).

Unjoni, inkluż is-setturi li qegħdin jiżviluppaw u prodotti u servizzi mhux tas-suq u li huma konsistenti mal-leġislazzjoni ambjentali tal-Unjoni.

Artikolu 4

Il-prijoritajiet

Il-FEMSA għandu jikkontribwixxi għall-implimentazzjoni tal-PKS u tal-politika marittima. Huwa għandu jsegwi l-prijoritajiet li ġejjin:

- 1) It-trawwim tas-sajd sostenibbli u l-konservazzjoni tar-riżorsi bijoloġiċi [...] **akkwatiċi**;
- 2) **It-trawwim [...] ta' attivitajiet ta' akkwakultura sostenibbli u l-ipproċessar u l-kummerċjalizzazzjoni ta' prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura**;
- 3) L-abilitazzjoni tat- tkabbir ta' ekonomija blu sostenibbli u t-trawwim [...] **tal-iżvilupp ta' komunitajiet ta' sajd u ta' akkwakultura [...] f'żoni kostali u interni**;
- 4) It-tisħih tal-governanza tal-oċeani internazzjonali u l-promozzjoni ta' ibhra u oċeani sikuri, indaf u ġestiti b'mod sostenibbli.

L-appoġġ fil-kuntest tal-FEMSA għandu jikkontribwixxi biex jinkisbu l-għanijiet ambjentali u dawk ta' mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima u tal-adattament għaliha tal-Unjoni. Din il-kontribuzzjoni għandha tiġi rintraċċata f'konformità mal-metodoloġija stabbilita fl-Anness IV.

KAPITOLU II

Qafas Finanzjarju

Artikolu 5

Baġit

1. Il-pakkett finanzjarju għall-implimentazzjoni tal-FEMSAA għall-perijodu 2021-2027 għandu jkun ta' [EUR 6 140 000 000] fi [prezzijiet attwali].
2. Il-parti tal-pakkett finanzjarju allokata lill-FEMSAA fit-Titolu II għandha tigi implimentata b'ġestjoni kondiviża f'konformità mar-Regolament (UE) Nru [ir-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni] u l-Artikolu 63 tar-Regolament (UE) Nru [ir-Regolament dwar ir-regoli finanzjarji li japplikaw għall-baġit ġenerali tal-Unjoni].
3. Il-parti tal-pakkett finanzjarju allokata lill-FEMSAA fit-Titolu III għandha tigi implimentata jew direttament mill-Kummissjoni f'konformità mal-Artikolu 62(1)(a) tar-Regolament (UE) Nru [ir-Regolament dwar ir-regoli finanzjarji li japplikaw għall-baġit ġenerali tal-Unjoni] jew fil-kuntest tal-ġestjoni indiretta f'konformità mal-Artikolu 62(1)(c) ta' dak ir-Regolament.

Artikolu 6

Riżorsi baġitarji taht ġestjoni kondiviża

1. Il-parti tal-pakkett finanzjarju taht ġestjoni kondiviża kif speċifikat fit-Titolu II għandha tkun ta' [EUR 5 311 000 000] fi [prezzijiet attwali] skont it-tqassim annwali stabbilit fl-[Anness V].
2. Għall-operazzjonijiet fir-reġjuni ultraperiferiċi, kull Stat Membru kkonċernat, fl-appoġġ finanzjarju tiegħu mill-Unjoni stabbilit fl-Anness V, għandu jalloka mill-inqas:
 - a) EUR [102 000 000] għall-Azores u l-Madeira;
 - b) EUR [82 000 000] għall-Gżejjer Kanarji;
 - c) EUR [131 000 000] għal Guadeloupe, il-Guyana Françiża, Martinique, Mayotte, Réunion u Saint-Martin.

3. Il-kumpens imsemmi fl-Artikolu 21 [...] **jista'** jaqbeż il-~~{50%}~~ ta' kull waħda mill-allokkazzjonijiet imsemmija fil-punti (a), (b) u (c) tal-paragrafu 2 **biss f'ċirkostanzi debitament ġustifikati**.
4. Mill-inqas 15% tal-appoġġ finanzjarju tal-Unjoni allokat lil kull Stat Membru għandu jkun allokat **fil-programm imhejji u pprezentat skont l-Artikolu 16(1) u (2) tar-Regolament (UE) Nru [ir-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni]** għall-~~[...]~~**objettivi speċifiċi** msemmija fl-Artikoli [...] **14 1(d)**. L-Istati Membri li ma għandhomx aċċess għall-ilmijiet tal-Unjoni jistgħu japplikaw perċentwal iżjed baxx fir-rigward tal-firxa tal-kompiti tagħhom ta' kontroll u ġbir ta' data.
5. L-appoġġ finanzjarju tal-Unjoni mill-FEMSA allokat għal kull Stat Membru għall-**objettivi [...] speċifiċi** msemmija fl-Artikoli **16 il-ġdid**, 17 [...] u 18 ma għandux ikun aktar mill-iktar wiehed għoli bejn dawn iż-żewġ limiti:
 - a) EUR 6 000 000; jew
 - b) 1~~[...]~~**5**% tal-appoġġ finanzjarju tal-Unjoni allokat għal kull Stat Membru.
6. F'konformità mal-Artikoli 30 sa 32 tar-Regolament (UE) Nru [ir-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni], il-FEMSA jista' jappoġġa l-assistenza teknika għall-amministrazzjoni u l-użu effettivi ta' dan il-Fond fuq l-inizjattiva ta' Stat Membru.

Artikolu 7

Distribuzzjoni finanzjarja għall-ġestjoni kondiviża

Ir-riżorsi li huma disponibbli għall-impenji tal-Istati Membri msemmija fl-Artikolu 6(1) għall-perijodu mill-2021 sal-2027 huma stabbiliti fit-tabella fl-[Anness V].

Artikolu 8

Riżorsi baġitarji taħt ġestjoni diretta

1. Il-parti tal-pakkett finanzjarju taħt ġestjoni diretta u ġestjoni indiretta, kif speċifikat fit-Titolu III għandha tkun ta' EUR [829 000 000] fi [prezzijiet attwali].
 2. {L-ammont imsemmi fil-paragrafu 1 jista' jintuża għal assistenza teknika u amministrattiva għall-implimentazzjoni tal-FEMSA, bħal attivitajiet preparatorji, ta' monitoraġġ, ta' kontroll, ta' awditu u ta' evalwazzjoni inkluż sistemi korporattivi tat-teknoloġiji tal-informazzjoni.
- B'mod partikolari, fuq inizjattiva tal-Kummissjoni, u soġġett għal-limitu massimu ta' 1.7 % tal-pakkett finanzjarju msemmi fl-Artikolu 5(1), il-FEMSA jista' jappoġġa:
- (a) l-assistenza teknika għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament kif imsemmija fl-Artikolu 29 tar-Regolament (UE) Nru [ir-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni];

(b) it-thejjija, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni ta' ftehimiet ta' shubija dwar is-sajd sostenibbli u s-sehem tal-Unjoni fl-organizzazzjonijiet ta' ġestjoni tas-sajd reġjonali;

(c) l-istabbiliment ta' netwerk Ewropew ta' gruppi ta' azzjoni lokali.

3. Il-FEMSA għandu jappoġġa l-ispejjeż tal-attivitajiet ta' informazzjoni u komunikazzjoni li huma marbutin mal-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament.

KAPITOLU III

Programmar

Artikolu 9

Programmar għal miżuri ffinanzjati taħt ġestjoni kondiviża

1. F'konformità mal-Artikolu 16 tar-Regolament (UE) Nru [ir-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni], kull Stat Membru għandu jhejji programm wiehed⁴ biex jimplimenta l-prijoritajiet imsemmija fl-Artikolu 4.
2. L-appoġġ taħt it-Titolu II **biex jintlahqu l-oġettivi ta' politika tal-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) Nru [ir-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni]** għandu jkun organizzat fuq [...] **il-prijoritajiet u l-oġettivi speċifiċi kif** stabbiliti fl-Anness II.
3. Minbarra l-elementi msemmija fl-Artikolu 17 tar-Regolament (UE) Nru [ir-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni], il-programm għandu jinkludi:
 - a) analizi tas-sitwazzjoni f'termini tal-elementi tajbin, id-dgħufijiet, l-opportunitajiet u t-theddid u l-identifikazzjoni tal-htigijiet li jehtieg li jiġu indirizzati fiż-zona ġeografika rilevanti, inkluż fejn xieraq, il-baċiri tal-baħar [...] **li huma rilevanti għall-programm;**

[...];

[...] **(b)** fejn japplika, il-pjanijiet ta' azzjoni għar-reġjuni ultraperiferiċi msemmijin fil-paragrafu 4.
4. **Fl-elaborazzjoni tal-programm, għas-sajd kostali fuq skala żgħira l-Istati Membri għandhom iqisu fejn ikun applikabbli:**
 - b) **l-aġġustament u l-ġestjoni tal-kapaċità tas-sajd;**
 - c) **il-promozzjoni ta' prattiki tas-sajd b'impatt żgħir, reżiljenti għat-tibdil fil-klima u b'livell baxx ta' emissjonijiet tal-karbonju li inaqqsu kemm jista' jkun il-hsara għall-ambjent tal-baħar;**
 - d) **it-tishih tal-katina tal-valur tas-settur u l-promozzjoni ta' strateġiji ta' kummerċjalizzazzjoni;**
 - e) **il-promozzjoni tal-hiliet, tal-gharfien, tal-innovazzjoni u tal-bini ta' kapaċità;**

⁴ Fil-Programm Operattiv tagħha, il-Ġermanja għandha tispjega kif il-kondizzjonijiet tal-Artikolu 16 tar-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni huma ssodisfati. Jenhtieg li l-Kummissjoni tagħmel dikjarazzjoni biex tikkonferma din il-fehma.

- f) it-titjib tal-kundizzjonijiet tas-saħha, tas-sikurezza u tax-xogħol abbord il-bastimenti tas-sajd;
- g) aktar konformità mar-rekwiżiti tal-ġbir ta' data, tat-traċċabbiltà; tal-monitoraġġ, tal-kontroll u tas-sorveljanza;
- h) l-involviment fil-ġestjoni parteċipattiva tal-ispazju marittimu, anki ta' żoni tal-baħar protetti u żoni tan-Natura 2000;
- i) id-diversifikazzjoni tal-attivitajiet fl-ekonomija blu sostenibbli;
- j) l-organizzazzjoni u l-parteċipazzjoni kollettiva fil-proċessi ta' teħid ta' deċiżjonijiet u ta' konsulenza;
- k) il-linji gwida volontarji tal-FAO għall-kisba ta' sajd sostenibbli fuq skala żgħira;
- l) il-pjan ta' azzjoni reġjonali għas-sajd fuq skala żgħira mill-Kummissjoni Ġenerali tas-Sajd għall-Mediterran.

5. [...] Bhala parti mill-programm tagħhom, l-Istati Membri kkonċernati għandhom ihejju pjan ta' azzjoni għal kull wieħed mir-reġjuni ultraperiferiċi tagħhom imsemmijin fl-Artikolu 6(2), li għandu jistabbilixxi:

- m) strateġija għall-isfruttament sostenibbli tas-sajd u għall-iżvilupp ta' setturi sostenibbli tal-ekonomija blu;
- n) deskrizzjoni tal-azzjonijiet ewlenin previsti u l-mezzi finanzjarji li jikkorrispondu għalihom, fosthom:
 - i) l-appoġġ strutturali għas-settur tas-sajd u l-akkwakultura skont it-Titolu II;
 - ii) il-kumpens għall-ispejjeż addizzjonali msemmija fl-Artikolu 21;
 - iii) kull investiment ieħor fl-ekonomija blu sostenibbli meħtieġ biex jinkiseb żvilupp kostali sostenibbli.

6. [...] Sabiex tiġi ffaċilitata t-thejijja tal-programmi tal-Istati Membri, [...] il-Kummissjoni għandha tiżviluppa analiżi ta' kull baċir tal-baħar li tindika l-elementi tajbin u d-dgħufijiet komuni tal-baċir tal-baħar fir-rigward tal-kisba tal-għanijiet tal-PKS, kif imsemmi fl-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013. Fejn ikun rilevanti, din l-analiżi għandha tqis l-istrateġiji makroreġjonali u dwar il-baċiri tal-baħar eżistenti.

7. [...] Il-Kummissjoni għandha tivvaluta l-programm f'konformità mal-Artikolu 18 tar-Regolament (UE) Nru [ir-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni]. Fil-valutazzjoni tagħha, hija għandha tqis b'mod partikolari:

- o) it-tkabbir kemm jista' jkun tal-kontribut tal-programm għall-prijoritajiet imsemmijin fl-Artikolu 4;

- p) il-bilanċ bejn il-kapaċità tas-sajd tal-flotot u l-opportunitajiet tas-sajd disponibbli, kif ikunu ġew irrappurtati kull sena mill-Istati Membri bi qbil mal-Artikolu 22(2) tar-Regolament(UE) Nru 1380/2013;
- q) fejn japplika, il-pjanijiet pluriennali ta' ġestjoni adottati skont l-Artikoli 9 u 10 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, il-pjanijiet ta' ġestjoni adottati skont l-Artikolu 19 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1967/2006, u r-rakkomandazzjonijiet tal-organizzazzjonijiet reġjonali tal-ġestjoni tas-sajd, fejn japplika għall-Unjoni;
- r) l-implimentazzjoni tal-obbligu ta' hatt l-art imsemmi fl-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013;
- s) l-evidenza l-aktar reċenti dwar il-prestazzjoni soċjoekonomika tal-ekonomija blu sostenibbli, u b'mod partikolari tas-settur tas-sajd u l-akkwakultura;
- t) fejn japplika, l-analiżi msemmija fil-paragrafu[...] **6**;
- u) il-kontribut tal-programm għall-konservazzjoni u r-restawr tal-ekosistemi tal-baħar, filwaqt li l-appoġġ b'rabta maż-żoni tan-Natura 2000 għandu jkun skont l-oqfsa ta' azzjoni prijoritizzati stabbiliti f'konformità mal-Artikolu 8(4) tad-Direttiva 92/43/KEE;
- v) il-kontribut tal-programm għat-tnaqqis tal-iskart fil-baħar, f'konformità mad-Direttiva xx/xx tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill [id-Direttiva dwar it-tnaqqis tal-impatt ta' ċerti prodotti tal-plastik fuq l-ambjent];
- w) il-kontribut tal-programm għall-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima u l-adattament għalih.

7. [...]

8. [...]

Artikolu 10

Il-programmar għall-appoġġ taht ġestjoni diretta u indiretta

Sabiex timplimenta t-Titolu[...] III, il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistipulaw [...] programmi ta' hidma[...]⁵. Fejn japplika, il-programmi ta' hidma għandhom jistabbilixxu l-ammont totali riżervat għall-operazzjonijiet ta' taħlit imsemmija fl-Artikolu 47. **Flief fir-rigward tal-assistenza teknika, dawn l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 53 (2).**

⁵ Ta' min jinnota li bis-saħħa ta' din ir-referenza ma hemm l-ebda Komitologija għall-adozzjoni tal-programmi ta' hidma li hija bidla meta mqabbel mal-Artikolu 23 tar-Regolament 508/2014.

TITOLU II: APPOĠĠ B'ĠESTJONI KONDIVIŻA

KAPITOLU I

Prinċipji ġenerali tal-appoġġ

Artikolu 11

L-ġhajjnuna mill-Istat

1. Minghajr preġudizzju għall-paragrafu 2, l-Artikoli 107, 108 u 109 tat-Trattat għandhom japplikaw għall-ġhajjnuna mogħtija mill-Istati Membri lill-imprizi fis-settur tas-sajd u l-akkwakultura.
2. Madankollu, l-Artikoli 107, 108 u 109 tat-Trattat ma għandhomx japplikaw għall-pagamenti li jagħmlu l-Istati Membri skont dan ir-Regolament, u li huma fil-kamp ta' applikazzjoni tal-Artikolu 42 tat-Trattat.
3. Id-dispożizzjonijiet nazzjonali li jistabbilixxu l-finanzjament pubbliku li jmorru lil hinn mid-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament f'dak li għandu x'jaqsam mal-pagamenti imsemmija fil-paragrafu 2, għandhom jiġu ttrattati b'mod ġenerali abbażi tal-paragrafu 1.

Artikolu 12

L-Ammissibbiltà tal-applikazzjonijiet

1. Applikazzjoni li titressaq minn **operatur** [...] għandha tkun inammissibbli għal perijodu ta' żmien identifikat stipulat skont il-paragrafu 4, jekk ikun ġie ddeterminat mill-awtorità kompetenti li l-[...] **operatur** ikkonċernat:
 - x) ikun għamel ksur serju skont l-Artikolu 42 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1005/2008 jew l-Artikolu 90 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 jew skont leġislazzjoni oħra adottata mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill **fil-qafas tal-
PKS**;
 - y) kien involut fl-operazzjoni, fil-ġestjoni jew fis-sjieda ta' bastimenti tas-sajd inklużi fil-lista ta' bastimenti IUU tal-Unjoni kif stabbilit fl-Artikolu 40(3) tar-Regolament (KE) Nru 1005/2008, jew ta' bastiment bil-bandiera ta' pajjiżi identifikati bħala pajjiżi terzi li ma jikkooperawx kif stabbilit fl-Artikolu 33 ta' dak Regolament; jew
 - z) wettaq kwalunkwe reat ambjentali stabbilit fl-Artikoli 3 u 4 tad-Direttiva 2008/99/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, fejn l-applikazzjoni issir għal appoġġ skont l-Artikolu 23.

2. **Jekk[...] issehh kwalunkwe wahda mis-sitwazzjonijiet [...] imsemmija fil-paragrafu 1 matul il-perijodu bejn il-preżentazzjoni tal-applikazzjoni [...] u [...] hames snin wara l-pagament finali, [...] l-appoġġ imhallas mill-FEMSA relatat ma' dik l-applikazzjoni għandu jinkiseb lura mill- operatur, f'konformità mal-Artikolu 97 tar-Regolament (UE) Nru [ir-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni].**
3. Minghajr preġudizzju għar-regoli nazzjonali li għandhom kamp ta' applikazzjoni aktar wiesa' li jkun hemm qbil dwarhom fil-Ftehim ta' Shubija mal-Istat Membru kkonċernat, applikazzjoni li titressaq minn **operatur** [...]għandha tkun inammissibbli għal perijodu ta' żmien identifikat stipulat skont il-paragrafu 4, jekk ikun ġie ddeterminat **permezz ta' deċiżjoni finali** mill-awtorità kompetenti li l-**operatur** [...] ikun ikkommetta frodi, kif iddefinit fl-Artikolu 3 tad-Direttiva (UE) 2017/1371 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁶, **fil-kuntest tal-FEMS jew tal-FEMSA.**
4. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 52 fir-rigward ta':
- aa) l-identifikazzjoni tal-iskattar tal-limitu u t-tul ta' żmien tal-inammissibbiltà msemmija fil-paragrafi 1 u 3, li għandhom ikunu proporzjonati man-natura, mal-gravità, mat-tul ta' żmien u mar-ripetizzjoni tal-ksur serju, tar-reati jew tal-frodi, u għandhom ikunu ta' mill-inqas sena;
- bb) id-dati rilevanti tal-bidu jew tat-tmiem tal-perijodu taż-żmien imsemmi fil-paragrafi 1 u 3.

4għdid L-Istati Membri jistgħu japplikaw, f'konformità mar-regoli nazzjonali, perijodu itwal ta' inammissibbiltà minn dak stipulat skont il-paragrafu 4. L-Istati Membri jistgħu japplikaw perijodu ta' inammissibbiltà wkoll għal applikazzjonijiet imressqa mis-sajjieda f'ilmijiet interni, li jkunu wettqu ksur serju kif definit mir-regoli nazzjonali.

5. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li [...] **l-operatur**ili jressqu applikazzjoni skont il-FEMSA jipprovdu lill-awtorità ta' ġestjoni dikjarazzjoni ffirmata li tikkonferma li huma [...] **huma ma jaqgħu taht l-ebda wahda mis-[...] sitwazzjonijiet** elenkati fil-paragrafi 1 u 3. L-Istati Membri għandhom jivverifikaw il-veraċità ta' dik id-dikjarazzjoni qabel ma japprovaw l-operazzjoni, abbażi tal-informazzjoni disponibbli fir-reġistri nazzjonali tal-ksur imsemmi fl-Artikolu 93 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009, jew kwalunkwe data oħra disponibbli.

Għall-finijiet tal-verifika msemmija fl-ewwel subparagrafu, Stat Membru għandu jipprovdi, fuq talba minn Stat Membru ieħor, l-informazzjoni li tkun tinsab fir-reġistru nazzjonali tiegħu ta' ksur imsemmi fl-Artikolu 93 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009.

⁶ Id-Direttiva (UE) 2017/1371 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Lulju 2017 dwar il-glieda kontra l-frodi tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni permezz tal-ligi kriminali (ĠU L 198, 28.07.2017, p. 29).

Artikolu 12 ġdid

Eligibbiltà għal appoġġ mill-FEMSA taht ġestjoni kondiviża

Minghajr preġudizzju għall-Artikolu 9(2) ta' dan ir-Regolament u għall-Artikolu 57 tar-Regolament (UE) Nru [ir-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni], l-operazzjonijiet taht it-Titolu II għandhom jitqiesu bħala eligibbli għal appoġġ skont il-FEMSA, sakemm ikunu konformi mal-liġi applikabbli u ma jkunux esklużi skont l-Artikolu 13.

Artikolu 13

*Operazzjonijiet **jew infiq** ineligibbli*

L-operazzjonijiet **jew l-infiq** li ġej ma għandux ikunu eligibbli skont il-FEMSA:

- cc) operazzjonijiet li jżidu l-kapaċità tas-sajd ta' bastiment jew li jsostnu l-akkwist ta' tagħmir li jżid il-kapaċità tal-bastiment biex isib il-ħut;
- dd) il-bini u l-akkwist ta' bastimenti tas-sajd jew l-importazzjoni ta' bastimenti tas-sajd jekk ma jkunx hemm previst mod ieħor f'dan ir-Regolament;
- ee) it-trasferiment jew il-bdil tal-bandiera ta' bastimenti tas-sajd lil pajjiżi terzi, lanqas permezz tal-holqien ta' negozju bi shab ma' persuni minn daww il-pajjiżi;
- ff) il-waqfien temporanju jew permanenti tal-attivitajiet tas-sajd, sakemm ma jkunx previst mod ieħor f'dan ir-Regolament;
- gg) sajd esploratorju, **sakemm ma jsirx minn istituzzjonijiet xjentifiċi bil-hsieb li jiġu investigati għażliet possibbli ta' ġestjoni għal stokkijiet tas-sajd sabiex jiġi żgurat sajd sostenibbli jew sajd esploratorju għal speċijiet invażivi kif inkluż fil-lista tal-UE msemmija fir-Regolament 1143/2014;**
- hh) it-trasferiment tas-sjieda ta' negozju;
- ii) ripopolazzjoni diretta, dment li dan ma jkunx previst b'mod espliċitu bħala miżura **ta' riintroduzzjoni jew miżura oħra** ta' konservazzjoni minn att legali tal-Unjoni jew fil-każ ta' ripopolazzjoni sperimentali;
- jj) il-konstruzzjoni ta' portijiet godda, [...] jew ta' swali tal-irkant godda;
- kk) mekkaniżmi ta' intervent fis-suq li l-għan tagħhom ikun li jirtiraw il-prodotti tas-sajd jew tal-akkwakultura mis-suq b'mod temporanju jew permanenti biex tonqos il-provvista halli ma jinżilx il-prezz jew biex joghla l-prezz; u bi tkompli ma' dan, operazzjonijiet ta' hżin f'katina loġistika li tohloq l-istess effetti, kemm jekk dan ikun intenzjonat, kif ukoll jekk ma jkunx;

- ll) investimenti abbord bastimenti tas-sajd li jkunu meħtiega għall-konformità mar-rekwiżiti skont il-liġi tal-Unjoni jew nazzjonali **fis-sehh meta tiġi ppreżentata l-applikazzjoni**, inkluż ir-rekwiżiti skont l-obbligi tal-Unjoni fil-kuntest tal-organizzazzjonijiet reġjonali tal-ġestjoni tas-sajd, **sakemm ma jkunx previst mod ieħor f'dan ir-Regolament**;
- mm) investimenti abbord bastimenti tas-sajd li jkunu ilhom iwettqu attivitajiet **tas-sajd** fil-baħar għal inqas minn 60 jum [...] matul l-aħħar sentejn kalendarji ta' qabel id-data li fiha tkun tressqet l-applikazzjoni għal appoġġ [...];
- nn) **sostituzzjoni jew immodernizzar ta' magna prinċipali jew anċillari fuq bastiment tas-sajd, sakemm ma jkunx previst mod ieħor f'dan ir-Regolament**.

KAPITOLU II

Prijorità 1: It-trawwim tas-sajd sostenibbli u l-konservazzjoni ta' [...] riżorsi bijoloġiċi akkwatiċi

TAQSIMA 1

[...]

KAMP TA' APPLIKAZZJONI TAL-APPOĠĠ

Artikolu 14

[...]

Objettivi speċifiċi

1. L-appoġġ taht dan il-Kapitolu għandu ikopri interventi li jikkontribwixxu għall-kisba tal-objettivi tal-PSK, kif stabbilit fl-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, permezz ta' wiehed jew aktar mill-[...] objettivi speċifiċi li ġejjin:

- (a) It-tishih ta' attivitajiet tas-sajd li huma ekonomikament, soċjalment u ambjentalment sostenibbli;
- (b) Iż-żieda fl-effiċjenza enerġetika u t-tnaqqis tal-emissjonijiet tas-CO2 permezz ta' sostituzzjoni jew modernizzazzjoni tal-magni tal-bastimenti tas-sajd;
- (c) Il-promozzjoni tal-aġġustament tal-kapaċità tas-sajd għal opportunitajiet tas-sajd u l-kontribut għal standard ta' għajxien ġust f'każijiet ta' waqfien temporanju mill-attivitajiet tas-sajd;
- (d) It-trawwim ta' kontroll u infurzar effiċjenti tas-sajd, kif ukoll data affidabbli għat-tehid ta' deċiżjonijiet ibbażat fuq l-għarfien;
- (e) Il-promozzjoni ta' kondizzjonijiet ekwi għall-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura mir-reġjuni ultraperiferiċi; kif ukoll
- (f) Il-kontribut għall-protezzjoni u r-restawr tal-bijodiversità u l-ekosistemi akkwatiċi.

[...]

2. L-appoġġ **kif previst** taht dan il-Kapitolu [...] **iista'** [...] japplika għas-sajd fl-ilmijiet interni, bl-eċċezzjoni ta-**d-dispożizzjonijiet stipulati fl-Artikolu [...], 16 (2) a) u b), 16 ġdid (1) a), b) u (3), 17 u 18 (1) a), b), b a), c) u (3).**

TAQSIMA 2

Kondizzjonijiet speċifiċi

[...]

Artikolu 15

[...]

Trasferiment jew għoti ta' bandiera ġdida lil bastimenti tas-sajd

Meta jinghata l-appoġġ lil bastiment skont dan il-Kapitolu, dak il-bastiment ma għandux jiġi ttrasferit jew jinghata bandiera ġdida barra l-Unjoni għal mill-inqas hames snin wara l-ahhar pagament li jkun inghata għall-operazzjoni appoġġata.

1. [...]
- oo) [...]
- [...]

[...]

Artikolu 16

[...] L-ewwel akkwist ta' bastiment tas-sajd[...]

1. [...] Permezz ta' deroga mill-Artikolu 13 (b), biex jinkiseb l-oġġettiv speċifiku fl-Artikolu 14 (1) a), [...] l-appoġġ jista' jinkludi l-ewwel akkwist ta' bastiment tas-sajd, jew l-akkwist tas-sjieda parzjali tiegħu, minn persuna fiżika li:

(a) [...] , fil-mument li tippreżenta l-applikazzjoni, ma [...] jkollhiex aktar minn 40 sena; kif ukoll

(b) tkun hadmet għal mill-inqas hames snin bħala sajjied jew tkun kisbet kwalifika [...] adegwata;

[...]

- 1 għdid L-appoġġ skont dan l-Artikolu jista' jingħata wkoll lil persuni ġuridiċi li jkunu kompletament il-proprjetà ta' persuna fiżika wahda jew aktar li jissodisfaw il-kondizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafu 1.

2. L-appoġġ skont dan l-Artikolu jista' jinghata biss fir-rigward ta' bastiment tas-sajd:

- a) li jappartjeni għal taqsima mill-flotta tas-sajd li fir-rigward tagħha l-aħħar rapport dwar il-kapaċità ta' sajd, imsemmi fl-Artikolu 22(2) tar-Regolament(UE) Nru 1380/2013, ikun werba bilanċ mal-opportunitajiet tas-sajd disponibbli għal dik it-taqsima;
- b) li huwa attrezzat għas-sajd fuq il-baħar;
- c) li għandu bejn 5 u 30 sena; kif ukoll
- d) li m'huwiex itwal minn 24 metru f'tul totali.

[...]

3. L-ewwel akkwist kopert mill-paragrafu 1 u 1 ġdid ma għandux jittqies bħala trasferiment tas-sjieda ta' negozju skont l-Artikolu 13(f).

[...]

a) [...]

b) [...]

c) [...]

4. [...]

Artikolu 16 ġdid

Is-sostituzzjoni jew il-modernizzazzjoni ta' magna prinċipali jew anċillari

- 1. Permezz ta' deroga mill-Artikolu 13 (l), biex jintlahaq l-oġettiv speċifiku fl-Artikolu 14 (1) b), l-appoġġ għandu jinghata biss għal bastimenti sa 24 metru f'tul totali li jikkonformaw mal-kondizzjonijiet li ġejjin:
 - a) il-bastiment jappartjeni għal taqsima mill-flotta li fir-rigward tagħha r-rapport l-aktar reċenti dwar il-kapaċità ta' sajd, imsemmi fl-Artikolu 22(2) tar-Regolament(UE) Nru 1380/2013, ikun werba bilanċ mal-opportunitajiet tas-sajd disponibbli għal dik it-taqsima;

- b) ghal bastimenti tas-sajd kostali fuq skala żghira, il-magna l-ġdida jew modernizzata ma jkollhiex iktar sahha f'kW mill-magna attwali; kif ukoll
 - c) ghal bastimenti ohrajn b'tul totali ta' 24 metru, il-magna l-ġdida jew immodernizzata ma jkollhiex aktar sahha f'kW mill-magna attwali u ghandha tarmi mill-inqas 15 % inqas CO2 meta mqabbel mal-magna attwali.
2. L-Istati Membri ghandhom jiżguraw li l-magni kollha sostitwiti jew immodernizzati jkunu soġġetti ghal verifika tal-issodisfar tal-kondizzjonijiet fil-paragrafu 1 (b) u (c).
 3. Kull tnaqqis fil-kapaċità tas-sajd f'kW minhabba s-sostituzzjoni jew il-modernizzazzjoni ta' magna prinċipali jew anċillari ghandu jithassar b'mod permanenti mir-reġistru tal-flotta tas-sajd tal-Unjoni.

[...]

[...]

Artikolu 17

[...] Waqfien permanenti mill-attivitajiet tas-sajd

[...]

[...] [...] Permezz ta' deroga mill-Artikolu 13(d), jista' jinghata appoġġ ghal waqfien permanenti sabiex il-kapaċità tas-sajd tiġi aġġustata ghall-opportunitajiet tas-sajd taht l-oġġettiv speċifiku [...] fl-Artikolu 14 (1) c). [...] , [...] L-appoġġ ghal waqfien permanenti ghandu jikkonforma mal- kondizzjonijiet li ġejjin [...]:

pp) il-waqfien huwa previst bhala għodda ta' pjan ta' azzjoni msemmi fl-Artikolu 22(4) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013;

qq) il-waqfien isir permezz tal-iskrappjar tal-bastiment tas-sajd jew billi jiġi dekommissjonat u mmodifikat ghal attivitajiet differenti mis-sajd kummerċjali, bi qbil mal-ghanijiet tal-PKS u mal-pjanijiet pluriennali;

rr) il-bastiment tas-sajd ikun irregistrat bhala attiv u jkun wettaq attivitajiet tas-sajd fuq il-baħar ghal mill-inqas [...] **90** jum kull sena matul l-aħħar [...] **sentejn** kalendarji ta' qabel id-data li fiha tkun tressqet l-applikazzjoni ghal appoġġ;

ss) il-kapaċità tas-sajd ekwivalenti tithassar b'mod permanenti mir-reġistru tal-flotta tas-sajd tal-Unjoni, u jiġu rtirati b'mod permanenti l-liċenzji u l-awtorizzazzjonijiet tas-sajd, f'konformità mal-Artikolu 22(5) u (6) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013; kif ukoll

tt) il-benefiċjarju jiġi pprojbit milli jirregistra bastiment tas-sajd ġdid fil-ħames snin ta' wara li jkun ha l-appoġġ.

3. [...]

uu) [...]

vv) [...]

[...]

4. [...]

Artikolu 18

*[...] Waqfien **temporanju** mill-attivitajiet tas-sajd*

1. **[...] Permezz ta' deroga mill-Artikolu 13 (d), jista' jinghata appoġġ għal waqfien temporanju biex jinkiseb l-oġettiv speċifiku [...] fl-Artikolu 14 (1) c). L-appoġġ għall-[...] waqfien **temporanju** [...] mill-attivitajiet tas-sajd **għandu jinghata [...] fiċ-ċirkostanzi li ġejjin:****

ww) miżura ta' konservazzjoni, kif imsemmi fil-punti (a), (b), (c) u (j) tal-Artikolu 7(1) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, jew miżuri ta' konservazzjoni ekwivalenti adottati mill-organizzazzjonijiet reġjonali tal-ġestjoni tas-sajd, fejn japplika għall-Unjoni;

xx) Miżuri tal-Kummissjoni f'każ ta' theddida serja għar-rizorsi bijoloġiċi tal-baħar kif imsemmi fl-Artikolu 12 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013;

(b a) Miżuri ta' emerġenza tal-Istati Membri skont l-Artikolu 13 tar-Regolament (UE) 1380/2013;

c) l-interruzzjoni tal-applikazzjoni ta' ftehim ta' shubija dwar is-sajd sostenibbli jew ta' protokoll tiegħu minħabba forza maġġuri; jew

d) diżastri naturali jew inċidenti ambjentali kif rikonoxxuti formalment mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru rilevanti.

2. L-appoġġ imsemmi fil-paragrafu 1 jista' jinghata biss fejn [...] l-attivitajiet kummerċjali tal-bastiment ikkonċernat jitwaqqfu għal mill-inqas **hamest ijiem konsekuttivi u [...] mill-inqas 30 [...] jum f'sena kalendarja partikolari.** [...].

3. L-appoġġ imsemmi fil-paragrafu 1 għandu jinghata biss lil:

yy) sidien **jew operaturi**⁷ ta' bastimenti tas-sajd li jkunu rreġistrati bħala attivi u li jkunu wettqu attivitajiet tas-sajd fuq il-baħar għal mill-inqas 120 jum matul[...] l-aħħar [...] **sentejn** kalendarji qabel id-data li fiha tkun tressqet l-applikazzjoni għal appoġġ; [...]

zz) sajjieda li jkunu ħadmu fuq il-baħar għal mill-inqas 120 jum [...] fl-aħħar [...] **sentejn** kalendarji qabel id-data li fiha tkun tressqet l-applikazzjoni għal appoġġ abbord bastiment tas-sajd tal-Unjoni kkonċernat mill-waqfien [...]; **jew**

aaa) **sajjieda li ma jużawx bastimenti.**

Ir-referenza għall-għadd ta' jiem fuq il-baħar f'dan il-paragrafu ma għandhiex tapplika għas-sajd tas-sallura.

4. L-appoġġ imsemmi fil-paragrafu 1 jista' jinghata għal perijodu ta' mhux iktar minn sitt xhur għal kull bastiment **jew għal kull sajjied li ma jużax bastimenti** matul il-perijodu mill-2021 sal-2027.

5. L-attivitajiet tas-sajd kollha li jwettqu l-bastiment tas-sajd u s-sajjieda kkonċernati għandhom ikunu sospizi b'mod effettiv waqt il-perjodu kkonċernat tal-waqfien. L-awtorità kompetenti għandha tivverifika li l-bastiment ikkonċernat waqqaf kull attività tas-sajd tul il-perijodu kkonċernat mill-waqfien [...] **temporanju** u li jkun evitat kull kumpens żejjed li jirriżulta mill-użu tal-bastiment għal skopijiet oħrajn.

Artikolu 19

Il-kontroll u l-infurzar

1. [...] **Sabiex jintlaħaq l-oġettiv speċifiku fl-Artikolu 14 (1) d) permezz ta' kontroll u infurzar effiċjenti tas-sajd, għandu jinghata appoġġ għall-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' sistema tal-Unjoni għall-kontroll tas-sajd kif previst fl-Artikolu 36 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 u kif speċifikat aktar fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 u fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1005/2008.**

⁷ Sidien tal-bastimenti

2. B'deroga mill-Artikolu 13(j), l-appoġġ imsemmi fil-paragrafu 1 jista' jkopri wkoll:
- bbb) ix-xiri u l-installazzjoni fuq il-bastimenti tal-komponenti meħtieġa għas-sistemi ta' trekkjar u ta' rapportar elettronici obbligatorji li jintużaw għal skopijiet ta' kontroll [...];
 - ccc) ix-xiri u l-installazzjoni fuq il-bastimenti tal-komponenti meħtieġa għas-sistemi ta' monitoraġġ elettroniku mill-bogħod obbligatorji, li jintużaw għall-kontroll tal-implimentazzjoni tal-obbligu ta' hant l-art imsemmi fl-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013;
 - ddd) ix-xiri u l-installazzjoni ta' apparati għall-kejl u r-registrazzjoni kontinwi tal-potenza propulsiva tal-magni fuq il-bastimenti.
3. [...]⁸
4. [...]

Artikolu 20

*Il-ġbir u l-ipproċessar ta' data għall-finijiet tal-ġestjoni tas-sajd **u tal-akkwakultura** u għal finijiet xjentifiċi*

[...] [...] [...] **Sabiex jintlaħaq l-oġettiv speċifiku fl-Artikolu 14 (1) d) permezz ta' data affidabbli għat-teħid ta' deċiżjonijiet ibbażat fuq l-għarfien, għandu jingħata appoġġ għall-** ġbir, il-ġestjoni u l-użu tad-data għall-ġestjoni tas-sajd **u tal-akkwakultura** u għal finijiet xjentifiċi, kif previst fl-Artikolu 25(1) u (2) u l-Artikolu 27 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 u kif speċifikat aktar fir-Regolament (UE) Nru 2017/1004, abbażi tal-pjanijiet ta' hídma nazzjonali msemmijin fl-Artikolu 6 tar-Regolament (UE) Nru 2017/1004.

[...]

[...]

[...]

⁸ Dan il-paragrafu ser isir Premessa

Kumpens għall-ispejjeż addizzjonali fir-reġjuni ultraperiferiċi għall-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura

1. [...] [...] **Sabiex jintlahaq l-oġettiv speċifiku fl-Artikolu 14 (1) e), għandu jinghata appoġġ għall-kumpens** ta' spejjeż addizzjonali mgarrba mill-benefiċjarji fl-oqsma tas-sajd, tal-farming, tal-ipproċessar u tal-kummerċjalizzazzjoni ta' ċerti prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura mir-reġjuni ultraperiferiċi msemmija fl-Artikolu 6(2).
2. Kull Stat Membru kkonċernat għandu jiddetermina, skont il-kriterji stabbiliti fil-paragrafu 7, għar-reġjuni msemmija fil-paragrafu 1, il-lista ta' prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura u l-kwantità ta' daww il-prodotti eliġibbli għall-kumpens.
3. Meta jistabbilixxu l-lista u l-kwantitajiet imsemmija fil-paragrafu 2, l-Istati Membri għandhom jikkunsidraw il-fatturi kollha rilevanti, b'mod partikolari l-hteġa li jiżguraw li l-kumpens ikun kompatibbli kompletament mar-regoli tal-PKS.
4. Il-kumpens ma għandux jinghata għall-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura:
 - eee) li jinqabdu minn bastimenti ta' pajjiżi terzi, bl-eċċezzjoni tal-bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera tal-Venezwela u li joperaw fl-ibhra tal-Unjoni, f'konformità mad-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2015/1565⁹;
 - fff) li jinqabdu minn bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li ma jkunux irreġistrati f'port ta' wieħed mir-reġjuni msemmija fil-paragrafu 1;
 - ggg) li jiġu importati minn pajjiżi terzi.
5. Il-punt (b) tal-paragrafu 4 ma għandux japplika jekk il-kapaċità eżistenti tal-industrija tal-ipproċessar fir-reġjun ultraperiferiku kkonċernat taqbeż il-kwantità ta' materja prima fornita.
6. Biex ikun evitat kumpens żejjed, il-kumpens li jithallas lill-benefiċjarji li jwettqu l-attivitajiet imsemmijin fil-paragrafu 1 fir-reġjuni ultraperiferiċi jew li jkollhom il-propjetà ta' bastiment irreġistrat f'port ta' dawn ir-reġjuni, għandu jqis:
 - hhh) għal kull prodott jew kategorija ta' prodotti tas-sajd jew tal-akkwakultura, l-ispejjeż addizzjonali li jirriżultaw mill-iżvantaġġi speċifiċi tar-reġjuni kkonċernati; kif ukoll
 - iii) kwalunkwe tip ieħor ta' intervent pubbliku li jaffettwa l-livell ta' spejjeż addizzjonali.
7. Il-Kummissjoni għandu jkollha s-setgħa li tadotta atti delegati, skont l-Artikolu 52, li jistabbilixxu l-kriterji għall-kalkolu tal-ispejjeż addizzjonali li jirriżultaw mill-iżvantaġġi speċifiċi tar-reġjuni kkonċernati.

⁹ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2015/1565 tal-14 ta' Settembru 2015 dwar l-approvazzjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tad-Dikjarazzjoni dwar l-ghoti ta' opportunitajiet tas-sajd fl-ilmijiet tal-UE lil bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera tar-Repubblika Bolivariana tal-Venezwela fiż-żona ekonomika esklużiva 'l barra mill-kosta tal-Guyana Franciża (ĠU L 244, 14.09.2015, p. 55).

*Il-protezzjoni u r-restawr tal-bijodiversità u l-ekosistemi[...] [...] **akkwatiċi***

1. [...] [...] **Sabiex jintlahaq l-oġġettiv speċifiku fl-Artikolu 14 (1) f), għandu jinghata appoġġ għall-azzjonijiet** għall-protezzjoni u r-restawr tal-bijodiversità u tal-ekosistemi tal-baħar u tal-kosta, inkluż fl-ilmijiet interni.
2. L-appoġġ imsemmi fil-paragrafu 1 jista' jkopri, **inter alia**:
 - jjj) il-kumpens lis-sajjieda għall-ġbir ta' rkaptu tas-sajd mitluf u għall-iskart li jingabar mill-baħar;
 - kkk) l-investimenti fil-portijiet **jew f'infrastruttura oħra** biex dawn ikunu jipprovdu faċilitajiet adegwati ta' akkoljenza għall-irkaptu mitluf u għall-iskart li jingabar mill-baħar;
 - lll) l-azzjonijiet biex jinkiseb status ambjentali tajjeb fl-ambjent tal-baħar, kif stabbilit fl-Artikolu 1(1) tad-Direttiva 2008/56/KE;
 - mmm) l-implimentazzjoni tal-miżuri ta' protezzjoni tal-ispazju stabbiliti skont l-Artikolu 13(4) tad-Direttiva 2008/56/KE;
 - nnn) il-ġestjoni, ir-restawr, **is-sorveljanza** u l-monitoraġġ taż-żoni tan-Natura 2000, [...] **b'kont mehud tal-oqfsa** ta' azzjonijiet prijoritizzati stabbiliti skont l-Artikolu 8 tad-Direttiva 92/43/KEE;
 - ooo) il-protezzjoni tal-ispeċijiet skont id-Direttiva 92/43/KEE u d-Direttiva 2009/147/KE, [...] **b'kont mehud tal-oqfsa** ta' azzjonijiet prijoritizzati stabbiliti skont l-Artikolu 8 tad-Direttiva 92/43/KEE [...];
 - ppp) **ir-restawr tal-ilmijiet interni f'konformità mal-programm ta' miżuri stabbilit skont l-Artikolu 11 tad-Direttiva 2000/60/KE.**

KAPITOLU III

Prijorità 2: It-trawwim [...] ta' attivitajiet ta' akkwakultura sostenibbli u l-ipproċessar u l-kummerċjalizzazzjoni ta' prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura

TAQSIMA 1

KAMP TA' APPLIKAZZJONI TAL-APPOĠĠ

Artikolu 22 ġdid

Objettivi speċifiċi

1. L-appoġġ taht dan il-Kapitolu għandu jkopri interventi li jikkontribwixxu għall-objettivi speċifiċi li ġejjin:
 - (a) il-promozzjoni ta' attivitajiet ta' akkwakultura sostenibbli u ekonomikament vijabbli, f'konformità mal-objettivi tal-Artikolu 34(1) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013.
 - (b) l-iżvilupp ta' swieq kompetittivi, trasparenti u stabbli għall-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura, kif ukoll l-ipproċessar ta' dawn il-prodotti, f'konformità mal-Artikolu 35 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 u r-Regolament (UE) Nru 1379/2013.
2. L-appoġġ taht il-paragrafu 1 (a) jista' jkopri wkoll l-akkwakultura li tipprovdi servizzi ambjentali kif ukoll is-saħħa u t-trattament xieraq tal-annimali fl-akkwakultura f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 2016/429 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolament (UE) Nru 652/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.
3. L-appoġġ taht il-paragrafu 1 (b) jista' jkopri wkoll il-pjanijiet ta' produzzjoni u kummerċjalizzazzjoni kif deskritti fl-Artikolu 28 tar-Regolament 1379/2013.

TAQSIMA 2

KONDIZZJONIJIET SPECIFIČI

Artikolu 23

Akkwakultura

[...]¹⁰ [...] ¹¹

[...] [...] [...] **Biex jinkiseb l-oġġettiv speċifiku fl-[...] Artikolu 22 paragrafu 1(a) ġdid permezz tal-promozzjoni ta' attivitajiet ta' akkwakultura, l-appoġġ** għandu jkun konsistenti mal-pjanijiet strateġiċi nazzjonali pluriennali għall-iżvilupp tal-akkwakultura msemmija fl-Artikolu 34(2) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013.

[...] .

¹⁰ Ir-Regolament (UE) 2016/429 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar il-mard trasmissibbli tal-annimali u li jemenda u jhassar ċerti atti fil-qasam tas-saħħa tal-annimali ("Liġi dwar is-Saħħa tal-Annimali") (ĠU L 84, 31.03.2016, p. 1).

¹¹ Ir-Regolament (UE) Nru 652/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 li jistabbilixxi dispożizzjonijiet għall-ġestjoni tan-nefqa marbuta mal-katina alimentari, mas-saħħa tal-annimali u mat-trattament xieraq tal-annimali, u marbuta mas-saħħa tal-pjanti u mal-materjal riproduttiv tal-pjanti, li jemenda d-Direttivi tal-Kunsill 98/56/KE, 2000/29/KE u 2008/90/KE, ir-Regolamenti (KE) Nru 178/2002, (KE) Nru 882/2004 u (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttiva 2009/128/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar id-Deċizzjonijiet tal-Kunsill 66/399/KEE, 76/894/KEE u 2009/470/KE (ĠU L 189, 27.06.2014, p. 1).

Artikolu 24

[...]

[...]

Artikolu 25

L-ipproċessar ta' prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura

[...] . [...]

[...] . **Fir-rigward ta' imġiebi minbarra SMEs, [...] biex jinkiseb l-oġġettiv speċifiku fl-[...] Artikolu 22 paragrafu 1(b) ġdid permezz tal-ipproċessar [...] għandu jingħata appoġġ** biss permezz tal-istrumenti finanzjarji previsti fl-Artikolu 52 tar-Regolament (UE) Nru [...] ir-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni] u permezz ta' InvestEU, f'konformità mal-Artikolu 10 ta' dak ir-Regolament.

KAPITOLU IV

Prijorità 3: L-abilitazzjoni tat-tkabbir ta' ekonomija blu sostenibbli u t-trawwim [...] tal-izvilupp ta' komunitajiet ta' sajd u ta' akkwakultura [...] f'żoni kostali u interni

TAQSIMA 1

KAMP TA' APPLIKAZZJONI TAL-APPOĠĠ

Artikolu 25 ġdid

Objettiv speċifiku

L-appoġġ taht dan il-Kapitolu għandu jkopri l-interventi li jikkontribwixxu għall-izvilupp ta' komunitajiet tas-sajd u tal-akkwakultura f'żoni kostali u interni.

TAQSIMA 2

KONDIZZJONIJIET SPEĊIFIĊI

Artikolu 26

Żvilupp lokali mmexxi mill-Komunità

1. **Biex jintlahaq l-objettiv speċifiku fl-Artikolu 25 ġdid, għandu jingħata appoġġ għal azzjonijiet implimentati** permezz tal-izvilupp lokali mmexxi mill-komunità stabbilit fl-Artikolu 25 tar-Regolament (UE) Nru [ir-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni].
2. Għall-fini tal-appoġġ mill-FEMS, l-istrategġija ta' żvilupp lokali mmexxi mill-komunità msemmi fl-Artikolu 26 tar-Regolament (UE) Nru [ir-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni] għandhom jiżguraw li l-komunitajiet **tas-sajd jew tal-akkwakultura** lokali jisfruttaw aħjar u jibbenefikaw iżjed mill-opportunitajiet li toffri l-ekonomija blu sostenibbli billi jsaħħu r-riżorsi ambjentali, kulturali, soċjali u umani u jiksbu l-vantaġġi minnhom.

Artikolu 27

[...]

[...]

qqq) [...]

rrr) [...]

sss) [...]

KAPITOLU V

**Prijorità 4: It-tishih tal-governanza internazzjonali tal-oċeani u l-
abilitazzjoni ta' ibhra u oċeani siguri, minghajr periklu, indaf u ġestiti
b'mod sostenibbli**

TAQSIMA 1

KAMP TA' APPLIKAZZJONI TAL-APPOĠĠ

Artikolu 26 ġdid

Objettiv speċifiku

L-appoġġ taht dan il-Kapitolu għandu jkopri interventi li jikkontribwixxu għat-tishih tal-governanza internazzjonali tal-oċeani u għall-ġestjoni sostenibbli tal-baħar u tal-oċeani permezz tal-promozzjoni tal-gharfien dwar il-baħar, is-sorveljanza marittima u/jew il-kooperazzjoni tal-gwardja tal-kosta.

TAQSIMA 2

KONDIZZJONIJIET SPEĊIFIĊI

Artikolu 27

Għarfien dwar il-baħar

Biex jinkiseb l-objettiv speċifiku fl-Artikolu 26 ġdid permezz tal-promozzjoni tal-gharfien dwar il-baħar, għandu jingħata appoġġ għal azzjonijiet li għandhom l-għan li jiġbru, jimmaniġġjaw u jużaw data biex jitjieb l-gharfien dwar l-istat tal-ambjent tal-baħar, bil-hsieb li:

- (a) jinkiseb jew jinżamm status ambjentali tajjeb fl-ambjent tal-baħar, kif stabbilit fl-Artikolu 1(1) tad-Direttiva 2008/56/KE;

- (b) jiġu ssodisfati r-rekwiżiti ta' monitoraġġ u tal-ghażla u l-ġestjoni tas-siti skont id-Direttiva 92/43/KEE u d-Direttiva 2009/147/KE;
- (c) jappoġġa l-ippjanar tal-ispazju marittimu kif imsemmi fid-Direttiva 2014/89/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹²; jew
- (d) tittejjeb il-kwalità tad-data u jiżdied it-tpartit tad-data permezz tan-network Ewropew ta' Osservazzjoni u Data Marittima (EMODnet).

Artikolu 28

Is-sorveljanza marittima

[...] [...] Biex jinkiseb l-oġġettiv speċifiku fl-Artikolu 26 ġdid permezz tal-promozzjoni ta' sorveljanza marittima, għandu jingħata appoġġ għal azzjonijiet li jikkontribwixxu għall-kisba tal-oġġettivi tal-A[...]mbjent K[...]omuni għall-Q[...]sim tal-I[...]nformazzjoni.

[...]

Artikolu 29

Il-kooperazzjoni tal-gwardja tal-kosta

1. [...] Biex jinkiseb l-oġġettiv speċifiku fl-Artikolu 26 ġdid permezz tal-promozzjoni tal-kooperazzjoni tal-gwardja tal-kosta, għandu jingħata appoġġ għal azzjonijiet, li jitwettqu mill-awtoritajiet nazzjonali, li jikkontribwixxu għall-kooperazzjoni Ewropea dwar il-funzjonijiet tal-gwardja tal-kosta msemmija fl-Artikolu 53 tar-Regolament (UE) 2016/1624 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹³, fl-Artikolu 2b tar-Regolament (UE) Nru 2016/1625 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁴ u fl-Artikolu 7a tar-Regolament (UE) Nru 2016/1626 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁵.

¹² Id-Direttiva 2014/89/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Lulju 2014 li tistabbilixxi qafas għall-ippjanar tal-ispazju marittimu (ĠU L 257, 28.08.2014, p. 135).

¹³ Ir-Regolament (UE) 2016/1624 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Settembru 2016 dwar il-Gwardja Ewropea tal-Fruntiera u tal-Kosta u li jemenda r-Regolament (UE) 2016/399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 863/2007 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2007/2004 u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2005/267/KE (ĠU L 251, 16.09.2016, p. 1.).

¹⁴ Ir-Regolament (UE) 2016/1625 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Settembru 2016 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1406/2002 li jistabbilixxi Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà Marittima (ĠU L 251, 16.09.2016, p. 77).

¹⁵ Ir-Regolament (UE) 2016/1626 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Settembru 2016 li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 768/2005 li jistabbilixxi Aġenzija Komunitarja għall-Kontroll tas-Sajd (ĠU L 251, 16.09.2016, p. 80).

2. [...]

3. [...]

KAPITOLU VI

Regoli għall-implimentazzjoni b'gestjoni kondiviza

TAQSIMA 1

APPOĠĠ MILL-FEMSA

Artikolu 30

[...] Kumpens għal spejjeż addizzjonali jew dhul mitluf

[...] Il-kumpens [...] għal spejjeż addizzjonali jew dhul mitluf għandu jingħata fi kwalunkwe waħda mill-forom imsemmijin fil-punti [...] (b), (c), u (d) [...] tal-Artikolu [...] 48 (1) tar-Regolament (UE) Nru [ir-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni].

Artikolu 30 a

Modalitajiet ta' appoġġ lill-Istati Membri fir-rigward ta' finanzjament għall-waqfien permanenti mill-attivitajiet tas-sajd

L-appoġġ għall-waqfien permanenti mill-attivitajiet tas-sajd imsemmi fl-Artikolu 17 għandu jiġi implimentat b'finanzjament li ma jkunx marbut ma' spejjeż, skont l-Artikoli 46(a) u 89 tar-Regolament (UE) Nru [ir-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni], u għandu jkun ibbażat fuq:

ttt) li jiġu ssodisfati kondizzjonijiet, bi qbil mal-Artikolu 46(a)(i) tar-Regolament (UE) Nru [ir-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni]; jew

uuu) il-ksib ta' rizultati, skont l-Artikolu 46(a)(ii) tar-Regolament (UE) Nru [ir-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni].

Il-Kummissjoni għandha tinghata s-setgħat li tadotta atti delegati, skont l-Artikolu 52, li jistipula il-kondizzjonijiet imsemmijin fil-punt (a), li għandu jkollhom rabta mal-implimentazzjoni ta' mizuri ta' konservazzjoni, kif imsemmi fl-Artikolu 7 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013.

Artikolu 31

Determinazzjoni tar-rati ta' kofinanzjament

Ir-rata massima ta' kofinanzjament mill-FEMSA għal kull [...] **objettiv speċifiku hija ta' 80% bl-eċċezzjoni tal-Art. 14 (1) (e) li hija ta' 100% [...]** .

Artikolu 32

Intensità tal-ghajnuna pubblika

1. L-Istati Membri għandhom japplikaw rata ta' intensità massima tal-ghajnuna pubblika ta' 50 % tan-nefqa totali eliġibbli tal-operazzjoni.
2. B'deroga mill-paragrafu 1, ir-rati ta' intensità massima tal-ghajnuna speċifiċi għal ċerti [...] **objettivi speċifiċi** u ċerti tipi ta' operazzjonijiet huma stabbiliti fl-Anness III.
3. Meta operazzjoni waħda taqa' taħt diversi ringieli bejn ir-ringiela nru 2 u r-ringiela nru 17[...] tal-Anness III, għandha tapplika l-ogħla rata ta' intensità massima tal-ghajnuna.
4. Meta operazzjoni waħda taqa' taħt ringiela waħda jew taħt diversi ringieli bejn dik nru 2 u dik nru 17[...] tal-Anness III, u fl-istess hin taqa' taħt ir-ringiela nru 1 **jew ir-ringiela nru 1 ġdida** ta' dak l-Anness, għandha tapplika r-rata tal-intensità massima tal-ghajnuna **msemmija** fir-ringiela nru 1.

TAQSIMA 2

IL-ĠESTJONI FINANZJARJA

Artikolu 33

L-interruzzjoni tad-data ta' skadenza tal-pagament

1. Bi qbil mal-Artikolu 90(4) tar-Regolament (UE) Nru [ir-Regolament li jistabbilixxi Dispożizzjonijiet Komuni], il-Kummissjoni tista' tinterrompi l-iskadenza ta' pagament għal applikazzjoni għal pagament shih jew ta' parti minnu f'każ li Stat Membru ma jikkonformax mal-obbligi tiegħu skont il-PKS, jekk in-nuqqas ta' konformità x'aktarx li jolqot l-infiq li jkun iddikjarat f'applikazzjoni li jkun qed jintalab il-pagament interim għalih.

2. Qabel ma ssir din l-interruzzjoni msemija fil-paragrafu 1, il-Kummissjoni għandha tavża lill-Istat Membru kkonċernat li hemm evidenza ta' nuqqas ta' konformità u tagħtih żmien raġonevoli biex jippreżenta l-osservazzjonijiet tiegħu.
3. L-interruzzjoni msemija fil-paragrafu 1 għandha tkun proporzjonata man-natura, mas-serjetà, mat-tul ta' żmien u mar-ripetizzjoni tan-nuqqas ta' konformità.
4. Il-Kummissjoni għandu jkollha s-setgħa li tadotta [...]atti [...] **ta' implimentazzjoni, [...] biex tiddefinixxi [...]l-kazijiet serji ta' nonkonformità msemija fil-paragrafu 1. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemija fl-Artikolu 53(2).**

Artikolu 34

Sospensjoni tal-pagamenti

1. F'konformità mal-Artikolu 91(3) tar-Regolament (UE) Nru [ir-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni], il-Kummissjoni tista' tadotta atti ta' implimentazzjoni li jissospendu l-pagamenti interim kollha fil-programm jew parti minnhom f'każ ta' nonkonformità serja ta' Stat Membru mar-regoli applikabbli skont il-PKS, jekk in-nonkonformità serja x'aktarx tolqot in-nefqa ddikjarata f'applikazzjoni għal pagament li għaliha jkun qed jintalab il-pagament interim.
2. Qabel ma ssir is-sospensjoni msemija fil-paragrafu 1, il-Kummissjoni għandha tavża lill-Istat Membru li hija tal-fehma li jeżisti każ serju ta' nonkonformità mar-regoli applikabbli skont il-PKS u tagħtih żmien raġonevoli biex jippreżenta l-osservazzjonijiet tiegħu.
3. Is-sospensjoni msemija fil-paragrafu 1 għandha tkun proporzjonata man-natura, mas-serjetà, mad-durata u mar-ripetizzjoni tan-nonkonformità serja.
4. Il-Kummissjoni għandu jkollha s-setgħa li tadotta atti [...] **ta' implimentazzjoni [...] biex tiddefinixxi [...] l-kazijiet ta' nonkonformità serja msemija fil-paragrafu 1. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemija fl-Artikolu 53(2).**

Artikolu 35

Korrezzjonijiet finanzjarji mill-Istati Membri

1. Skont l-Artikolu 97(4) tar-Regolament (UE) Nru [ir-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni], l-Istati Membri għandhom japplikaw il-korrezzjonijiet finanzjarji f'każijiet ta' nonkonformità mal-obbligi msemmijin fl-Artikolu 12(2) ta' dan ir-Regolament.
2. F'każijiet tal-korrezzjonijiet finanzjarji msemmija fil-paragrafu 1, l-Istati Membri għandhom jiddeterminaw l-ammont tal-korrezzjoni li għandu jkun proporzjonat b'kont meħud tan-natura, il-gravità, id-durata u r-ripetizzjoni tal-ksur jew ir-reat mill-benefiċjarju u l-importanza tal-kontribuzzjoni tal-FEMSA għall-attività ekonomika tal-benefiċjarju.

Artikolu 36

Korrezzjonijiet finanzjarji mill-Kummissjoni

1. Skont l-Artikolu 98(5) tar-Regolament (UE) Nru [ir-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni], il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni li jagħmlu korrezzjonijiet finanzjarji permezz tal-kanċellazzjoni totali jew parzjali tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni għal programm jekk, wara li twettaq l-eżami meħtieġ, hija tikkonkludi li:
 - a) in-nefqa ddikjarata f'applikazzjoni għal pagament tkun affettwata minn każijiet fejn il-benefiċjarju ma jharisx l-obbligi imsemmija fl-Artikolu 12(2) u ma jkunx gie kkoreġut mill-Istat Membru qabel il-ftuħ tal-proċedura ta' korrezzjoni skont dan il-paragrafu;
 - b) in-nefqa ddikjarata f'applikazzjoni għal pagament tkun affettwata minn każijiet ta' nonkonformità serja mar-regoli tal-PKS mill-Istat Membru li wasslu biex jiġi sospiż il-pagament skont l-Artikolu 34 u meta l-Istat Membru kkonċernat jibqa' ma jurix li ha l-azzjoni meħtieġa ta' rimedju biex jiżgura l-konformità mar-regoli applikabbli u l-infurzar tagħhom fil-gejjieni.
2. Il-Kummissjoni għandha tiddeċiedi dwar l-ammont tal-korrezzjoni billi tikkunsidra n-natura, il-gravità, id-durata u r-ripetizzjoni tan-nonkonformità serja mill-Istat Membru jew mill-benefiċjarju mar-regoli tal-PKS u l-importanza tal-kontribuzzjoni tal-FEMSA għall-attività ekonomika tal-benefiċjarju kkonċernat.
3. Meta ma jkunx possibbli li jiġi kkwantifikat preċiżament l-ammont tan-nefqa marbut man-nonkonformità mar-regoli tal-PKS mill-Istat Membru, il-Kummissjoni għandha tapplika rata fissa jew korrezzjoni finanzjarja estrapolata skont il-paragrafu 4.
4. Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti [...] **ta' implimentazzjoni**, [...] **biex** tiddetermina[...] l-kriterji biex jiġi stabbilit il-livell tal-korrezzjoni finanzjarja li għandha tiġi applikata u l-kriterji għall-applikazzjoni ta' rati fissi jew korrezzjonijiet finanzjarji estrapolati. **Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 53(2).**

TAQSIMA 3

IL-MONITORAĠĠ U R-RAPPURTAR

[Artikolu 37: “Qafas ta’ monitoraġġ u evalwazzjoni” - ser jiġi eżaminat aktar fi stadju aktar tard]

Artikolu 38

[...]

TITOLU III: L-APPOĠĠ B'ĠESTJONI DIRETTA U INDIRETTA

Artikolu 39

Ambitu ġeografiku

[...] **L-appoġġ imsemmi f'dan it-Titolu jista' [...] japplika** wkoll għal operazzjonijiet **li jinsabu għalkollox jew parzjalment** [...] barra **mit-territorju ta' Stat Membru, inkluż barra** l-Unjoni, bl-eċċezzjoni tal-assistenza teknika.

KAPITOLU I

Prijorità 1: Il-promozzjoni tas-sajd sostenibbli u l-konservazzjoni tar-riżorsi bijoloġiċi [...] akkwatiċi

Artikolu 40

L-Implimentazzjoni tal-PKS

Il-FEMSA għandu jappoġġa l-implimentazzjoni tal-PKS permezz:

- a) tal-ġhoti ta' pariri u għarfien xjentifiku biex jgħinu biex jittiehdu deċiżjonijiet tajbin u effiċjenti dwar il-ġestjoni tas-sajd skont il-PKS, anke permezz tal-partecipazzjoni ta' esperti f'korpi xjentifiċi;
- b) tal-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' sistema ta' kontroll tas-sajd tal-Unjoni kif previst fl-Artikolu 36 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 u kif speċifikat ukoll fir-Regolament (KE) Nru 1224/2009;
- c) tal-funzjonament ta' Kunsilli Konsultattivi stabbiliti skont l-Artikolu 43 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, li jkollhom għan li jagħmel parti mill-PKS u li jappoġġaha;
- d) ta' kontribuzzjonijiet volontarji għall-attivitajiet ta' organizzazzjonijiet internazzjonali involuti fis-sajd, skont l-Artikolu 29 u l-Artikolu 30 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013.

Il-promozzjoni ta' ibhira nodfa u f'saħħithom

1. Il-FEMSA għandu jappoġġa l-promozzjoni ta' ibhira nodfa u f'saħħithom, anki permezz ta' azzjonijiet li jappoġġaw l-implimentazzjoni tad-Direttiva 2008/56/KE u permezz ta' azzjonijiet li jiżguraw koerenza mal-ksib ta' status ambjentali tajjeb skont l-Artikolu 2(5)(j) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, u l-implimentazzjoni tal-istrateġija Ewropea għall-plastik f'ekonomija ċirkolari.
2. L-appoġġ imsemmi fil-paragrafu 1 għandu jkun koerenti mal-leġislazzjoni ambjentali tal-Unjoni, b'mod partikolari mal-oġġettiv li jinkiseb jew jinżamm status ambjentali tajjeb kif stabbilit fl-Artikolu 1(1) tad-Direttiva 2008/56/KE.

¹⁶ Dan l-Artikolu ser jitmexxa għall-Kapitolu IV "Priorità 4: It-tishih tal-governanza tal-oċeani internazzjonali u l-promozzjoni ta' ibhira u oċeani sikuri, indaf u ġestiti b'mod sostenibbli"

KAPITOLU II

Prijorità 2: It-trawwim [...] ta' attivitajiet ta' akkwakultura sostenibbli u l-ipproċessar u l-kummerċjalizzazzjoni ta' prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura[...]

Artikolu 42

Informazzjoni dwar is-suq

Il-FEMSA għandu jappoġġa l-iżvilupp u d-disseminazzjoni tal-informazzjoni dwar is-suq għall-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 42 tar-Regolament (UE) Nru1379/2013.

KAPITOLU III

Prijorità 3: L-abilitazzjoni tat-tkabbir ta' ekonomija blu sostenibbli u t-trawwim [...] tal-iżvilupp ta' kommunitajiet ta' sajd u ta' akkwakultura [...] f'żoni kostali u interni

Artikolu 43

Il-politika marittima u l-iżvilupp ta' ekonomija blu sostenibbli

Il-FEMSA għandu jappoġġa l-implimentazzjoni tal-politika marittima permezz:

- vvv) tal-promozzjoni ta' ekonomija blu sostenibbli, b'livell baxx ta' emissjonijiet tal-karbonju u reżiljenti għat-tibdil fil-klima;
- www) tal-promozzjoni ta' governanza u ġestjoni integrati tal-politika marittima, anki permezz tal-ippjanar tal-ispazju marittimu, ta' strateġiji tal-baċiri tal-baħar u l-kooperazzjoni reġjonali marittima;
- xxx) tat-titjib tat-trasferiment u l-użu tar-riċerka, l-innovazzjoni u t-teknoloġija fl-ekonomija blu sostenibbli, inkluż in-netwerk Ewropew ta' Osservazzjoni u Data Marittima (EMODnet);
- yyy) tat-titjib tal-ħiliet marittimi, tal-litteriżmu fil-qasam tal-oċeani u l-kondiviżjoni tad-data soċjoekonomika dwar l-ekonomija blu sostenibbli;
- zzz) tal-iżvilupp ta' riżervi ta' proġetti u ta' strumenti ta' finanzjament innovattivi.

KAPITOLU IV

Prijorità 4: It-tishih tal-governanza internazzjonali tal-oċeani u l- abilitazzjoni ta' ibhra u oċeani siguri, mingħajr periklu, indaf u ġestiti b'mod sostenibbli

Artikolu 44

Sigurtà u sorveljanza marittimi

Il-FEMSA għandu jappoġġa l-promozzjoni tas-sigurtà u s-sorveljanza marittima, anki permezz tal-kondiviżjoni tad-data, u l-kooperazzjoni bejn il-gwardji tal-kosta u l-aġenziji u l-ġlieda kontra l-attivitajiet kriminali u illegali fuq il-baħar.

Artikolu 45

Il-governanza internazzjonali tal-oċeani

Il-FEMSA għandu jappoġġa l-implimentazzjoni tal-politika ta' governanza internazzjonali tal-oċeani permezz:

- a) ta' kontributi volontarji lil organizzazzjonijiet internazzjonali li huma attivi fil-qasam tal-governanza tal-oċeani;
- b) tal-kooperazzjoni u l-koordinazzjoni volontarji fost fora, organizzazzjonijiet, korpi u istituzzjonijiet internazzjonali fil-kuntest tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Liġi tal-Baħar, l-Aġenda 2030 għall-Iżvilupp Sostenibbli u ftehimiet, arrangamenti u shubiji internazzjonali rilevanti oħra;
- c) tal-implimentazzjoni ta' shubiji tal-oċeani bejn l-Unjoni u l-atturi rilevanti fil-qasam tal-oċeani;
- d) tal-implimentazzjoni ta' ftehimiet, arrangamenti u strumenti internazzjonali rilevanti li jimmiraw li jippromwovu governanza mtejbja tal-oċeani, kif ukoll l-iżvilupp ta' azzjonijiet, miżuri, għodod u għarfien li jippermettu li l-oċeani jkunu sikuri, nodfa u ġestiti b'mod sostenibbli;
- e) tal-implimentazzjoni ta' ftehimiet, miżuri u għodod internazzjonali rilevanti għall-prevenzjoni, l-iskoraġġiment u l-eliminazzjoni tas-sajd illegali, mhux irrappurtat u mhux irregolat;
- f) tal-kooperazzjoni internazzjonali fil-qasam tar-riċerka u d-data dwar l-oċeani u l-iżvilupp tagħhom.

KAPITOLU V

Regoli għall-implimentazzjoni b'gestjoni diretta u indiretta

Artikolu 46

Forom ta' finanzjament mill-Unjoni

1. Il-FEMSA jista' jipprovdi finanzjament fi kwalunkwe waħda mill-forom stipulati fir-Regolament (UE) Nru [ir-Regolament dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni], b'mod partikolari l-akkwist skont it-Titolu VII ta' dak ir-Regolament u għotjiet skont it-Titolu VIII ta' dak ir-Regolament. Jista' jipprovdi finanzjament fil-forma ta' strumenti finanzjarji fi hdan operazzjonijiet ta' taħlit, kif imsemmi fl-Artikolu 47.
2. L-evalwazzjoni tal-proposti tal-għotjiet tista' ssir minn esperti indipendenti.

Artikolu 47

Operazzjonijiet ta' taħlit

L-operazzjonijiet ta' taħlit skont il-FEMSA għandhom ikunu implimentati skont ir-Regolament (UE) Nru [ir-Regolament dwar l-InvestEU] u t-Titolu X tar-Regolament (UE) Nru [ir-Regolament dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni].

[Artikolu 48: "Evalwazzjoni" - ser jiġi eżaminat aktar fi stadju aktar tard]

Artikolu 49

Awditi

L-awditi dwar l-użu tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni mwettqa minn persuni jew minn entitajiet, inkluż oħrajn minbarra dawk b'mandat mill-istituzzjonijiet jew mill-korpi tal-Unjoni, għandhom jiffurmaw il-baži tal-garanzija kumplessiva skont l-Artikolu 127 tar-Regolament (UE) Nru [ir-Regolament dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni].

Artikolu 50

Informazzjoni, komunikazzjoni u pubbliċità

1. Ir-riċevituri tal-finanzjament tal-Unjoni għandhom jirrikonoxxu l-origini u jiżguraw il-viżibbiltà tal-finanzjament tal-Unjoni b'mod partikolari meta jippromwovu l-azzjonijiet u r-riżultati tagħhom, billi jipprovdu informazzjoni mmirata koerenti, effettiva u proporzjonata lil diversi udjenzi inklużi lill-media u lill-pubbliku.
2. Il-Kummissjoni għandha timplimenta azzjonijiet ta' informazzjoni u ta' komunikazzjoni b'rabta mal-FEMSA, u l-azzjonijiet u r-riżultati tiegħu. Ir-riżorsi finanzjarji allokat i għall-FEMSA għandhom jikkontribwixxu wkoll għall-komunikazzjoni korporattiva tal-prijoritajiet politiċi tal-Unjoni, sa fejn dawn ikunu marbutin mal-prijoritajiet imsemmija fl-Artikolu 4.

Artikolu 51

Entitajiet eliġibbli

1. Il-kriterji ta' eliġibbiltà stabbiliti fil-paragrafi 2 sa 3 għandhom japplikaw flimkien mal-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 197 tar-Regolament (UE) Nru [ir-Regolament dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni].
2. Huma eliġibbli l-entitajiet li ġejjin:

entitajiet ġuridiċi stabbiliti fi Stat Membru jew f'pajjiż terz elenkat fil-programm ta' hidma taħt il-kondizzjonijiet speċifikati fil-paragrafi 3 u 4;

kwalunkwe entità ġuridika maħluqa skont il-liġi tal-Unjoni jew kwalunkwe organizzazzjoni internazzjonali.
3. L-entitajiet ġuridiċi stabbiliti f'pajjiż terz huma eċċezzjonalment eliġibbli biex jipparteċipaw fejn dan ikun meħtieġ sabiex jintlaħqu l-għanijiet ta' azzjoni partikolari.
4. L-entitajiet ġuridiċi stabbiliti f'pajjiż terz li mhuwiex assoċjat mal-programm, bi prinċipju għandhom iġarrbu huma l-ispejjeż għall-partecipazzjoni tagħhom.

TITOLU IV: DISPOŻIZZJONIJIET PROĊEDURALI

[Artikolu 52: “Eżerċizzju tad-delega” - ser jiġi eżaminat aktar fi stadju aktar tard]

Artikolu 53

Proċedura ta' kumitat

1. Il-Kummissjoni għandha tkun assistita minn Kumitat għall-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi, [...] is-Sajd **u l-Akkwakultura**. Dak il-kumitat għandu jkun kumitat fis-sens tar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁷.
2. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu [...] **5** tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

¹⁷ Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.02.2011, p. 13).

TITOLU V: DISPOŻIZZJONIJIET FINALI

Artikolu 53a

Emendi ghar-Regolament 2017/1004

L-Artikolu 6 tar-Regolament (UE) 2017/1004 huwa emendat kif ġej:

(1) Il-paragrafi 1 u 2 tal-Artikolu 6 tar-Regolament (UE) 2017/1004 huma sostitwiti bit-test li ġej:

“1. Minghajr hsara għall-obbligi attwali dwar il-ġbir ta’ data skont id-dritt tal-Unjoni, l-Istati Membri għandhom jiġbru data fil-qafas ta’ pjan ta’ hidma mfassal skont il-programm pluriennali tal-Unjoni (“pjan ta’ hidma nazzjonali”)

2. L-Istati Membri għandhom jipprezentaw il-pjanijiet ta’ hidma nazzjonali tagħhom lill-Kummissjoni b’mezzi elettronici sal-31 ta’ Ottubru tas-sena li tiġi qabel is-sena li minnha għandu japplika l-pjan ta’ hidma, dment li ma jkunx għadu japplika pjan eżistenti, f’liema każ huma għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni b’dan.

3. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta’ implimentazzjoni li japprovaw il-pjanijiet ta’ hidma nazzjonali msemmija fil-paragrafu 1 u 1a sal-31 ta’ Diċembru tas-sena li tiġi qabel is-sena li minnha għandu japplika l-pjan ta’ hidma. Meta tkun qed tapprova l-pjanijiet ta’ hidma nazzjonali, il-Kummissjoni għandha tqis l-evalwazzjoni mwettqa mill-STEFC f’konformità mal-Artikolu 10 ta’ dan ir-Regolament. Jekk din l-evalwazzjoni tindika li pjan ta’ hidma nazzjonali ma jikkonformax ma’ dan l-Artikolu jew li ma jiżgurax ir-rilevanza xjentifika tad-data jew il-kwalità suffiċjenti tal-metodi u l-proċeduri proposti, il-Kummissjoni għandha tgħarraf minnufih lill-Istat Membru kkonċernat u tindika emendi għal dak il-pjan ta’ hidma li l-Kummissjoni tqis meħtieġa. Sussegwentement, l-Istat Membru kkonċernat għandu jipprezenta pjan ta’ hidma nazzjonali rivedut lill-Kummissjoni.

(2). Jiddahhal il-paragrafu 5 li ġej:

“5. Il-Kummissjoni tista’ tadotta atti ta’ implimentazzjoni li jistipulaw ir-regoli dwar il-proċeduri u l-format għall-preżentazzjoni tal-pjanijiet ta’ hidma nazzjonali msemmija fil-paragrafu 1. Dawk l-atti ta’ implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f’konformità mal-proċedura ta’ eżami msemmija fl-Artikolu 25(2).”

Artikolu 54¹⁸

Thassir

1. Ir-Regolament (UE) Nru 508/2014 huwa mhassar b'effett mill-1 ta' Jannar 2021.
2. Ir-referenzi ghar-Regolament imhassar ghandhom jitqiesu bhala referenzi ghal dan ir-Regolament.

Artikolu 55¹⁹

Dispożizzjonijiet tranżitorji

1. Sabiex tiffacilita t-tranzizzjoni mill-iskema ta' appoġġ stabbilita bir-Regolament (UE) Nru 508/2014 għall-iskema stabbilita b'dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati, skont l-Artikolu 52, li jistabbilixxu l-kondizzjonijiet skont liema l-appoġġ [...] skont ir-Regolament (UE) Nru 508/2014 jista' jiġi integrat fl-appoġġ previst f'dan ir-Regolament.
2. Dan ir-Regolament ma għandux jaffettwa t-tkomplija jew il-modifika tal-azzjonijiet ikkonċernati, sal-għeluq tagħhom, skont ir-Regolament (UE) Nru 508/2014, li għandu jkompli japplika għall-azzjonijiet ikkonċernati sal-għeluq tagħhom.
3. L-applikazzjonijiet li jsiru skont ir-Regolament (UE) Nru 508/2014 għandhom jibqgħu validi.

Artikolu 56

Dhul fis-seħh u data ta' applikazzjoni

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh 20 jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2021.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

¹⁸ L-Artikoli 54 u 55 għandhom jergħu jiġu abbozzati fi stadju aktar tard, sabiex isiru konsistenti mar-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni korrispondenti.

¹⁹ L-Artikoli 54 u 55 għandhom jergħu jiġu abbozzati fi stadju aktar tard, sabiex isiru konsistenti mar-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni korrispondenti.

Magħmul fi Strasburg,

Għall-Parlament Ewropew

Il-President

Għall-Kunsill

Il-President

[Anness I: “Indikaturi komuni” - ser jiġi eżaminat aktar f’i stadju aktar tard]

ANNEX II

[...]

[...]

[...]

[...]

ORGANIZZAZZJONI TA' APPOĠĠ B'ĠESTJONI KONDIVIŻA

<u>Objettivi ta' Politika</u> <u>stabbiliti fl-Artikolu 4</u> <u>tar-Regolament (UE)</u> <u>Nru jir-Regolament</u> <u>dwar Dispożizzjonijiet</u> <u>Komuni</u>	<u>Prijorità tal-FEMSA</u>	<u>FEMSA</u> <u>Objettivi Speċifiċi</u>	<u>Nomenklatura</u> <u>li għandha tintuża</u> <u>fil-pjan ta'</u> <u>finanzjament</u>
<u>Ewropa aktar</u> <u>ekoloġika, b'livell baxx</u> <u>ta' emissjonijiet ta'</u> <u>karbonju permezz tal-</u> <u>promozzjoni ta'</u> <u>tranżizzjoni lejn</u> <u>enerġija nadifa u</u> <u>ġusta, investiment</u> <u>ekoloġiku u blu, l-</u> <u>ekonomija ċirkolari, l-</u> <u>adattament għat-tibdil</u> <u>fil-klima u l-</u> <u>prevenzjoni u l-</u> <u>ġestjoni tar-riskji</u>	<u>1.</u> <u>Il-trawwim tas-sajd</u> <u>sostenibbli u l-</u> <u>konservazzjoni tar-</u> <u>riżorsi bijoloġiċi</u> <u>akkwatiċi</u>	<u>It-tishih ta' attivitajiet tas-</u> <u>sajd li huma</u> <u>ekonomikament,</u> <u>soċjalment u</u> <u>ambjentalment sostenibbli</u>	<u>1.1</u>
		<u>Iż-żieda fl-effiċjenza</u> <u>enerġetika u t-tnaqqis tal-</u> <u>emissjonijiet tas-CO2</u>	<u>1.2</u>
		<u>Il-promozzjoni tal-</u> <u>aġġustament tal-kapaċità</u> <u>tas-sajd għall-</u> <u>opportunitajiet tas-sajd u</u> <u>l-kontribut għal standard</u> <u>ta' għajxien ġust f'każijiet</u> <u>ta' ċertu waqfien</u> <u>temporanju mill-</u> <u>attivitajiet tas-sajd</u>	<u>1.3</u>
		<u>It-trawwim ta' kontroll</u> <u>effiċjenti tas-sajd u data</u> <u>affidabbli għat-tehid ta'</u> <u>deċiżjonijiet ibbażat fuq l-</u> <u>għarfien</u>	<u>1.4</u>
		<u>Il-promozzjoni ta'</u> <u>kondizzjonijiet ekwi għall-</u> <u>prodotti tas-sajd u tal-</u> <u>akkwakultura prodotti</u> <u>fir-reġjuni ultraperiferiċi</u>	<u>1.5</u>

		<u>Il-kontribut għall-protezzjoni u l-irkupru tal-ekosistemi akkwatiċi</u>	<u>1.6</u>
	<u>2.</u> <u>It-trawwim ta' attivitajiet tal-akkwakultura sostenibbli u l-ipproċessar u l-kummerċjalizzazzjoni ta' prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura[...]</u>	<u>Il-promozzjoni ta' attivitajiet tal-akkwakultura sostenibbli u ekonomikament vijabbli, skont l-Artikolu 34(1) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013</u>	<u>2.1</u>
		<u>L-iżvilupp ta' swieq kompetittivi, trasparenti u stabbli għall-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura, kif ukoll l-ipproċessar ta' dawn il-prodotti, skont l-Artikolu 35 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 u r-Regolament (UE) Nru 1379/2013</u>	<u>2.2</u>
	<u>4. It-tishih tal-governanza internazzjonali tal-oċeani u l-hidma biex l-ibhra u l-oċeani jkunu sikuri, minghajr periklu, indaf u ġestiti b'mod sostenibbli</u>	<u>It-tishih tal-ġestjoni sostenibbli tal-baħar u tal-oċeani permezz tal-promozzjoni tal-gharfien dwar il-baħar, is-sorveljanza marittima u/jew il-kooperazzjoni tal-gwardja tal-kosta</u>	<u>4.1</u>
<u>Ewropa eqreb iċ-ċittadini billi jitravmu l-iżvilupp sostenibbli u integrat ta' żoni urbani, rurali u kostali, u l-inizjattivi lokali</u>	<u>3. L-abilitazzjoni tat-tkabbir ta' ekonomija blu sostenibbli u t-trawwim tal-iżvilupp ta' komunitajiet ta' sajd u ta' akkwakultura f'żoni kostali u interni</u>	<u>L-iżvilupp tal-komunitajiet tas-sajd u tal-akkwakultura f'żoni kostali u interni</u>	<u>3.1</u>

	<u>L-assistenza teknika</u>		

ANNESS III

RATI TA' INTENSITÀ MASSIMA TAL-GHAJNUNA SPECIFIČI B'ĠESTJONI KONDIVIŻA

[...]

[...]

[...]

NUMRU TAR- RINGIELA	TIP TA' OPERAZZJONI	RATA TA' INTENSITÀ MASSIMA TAL- GHAJNUNA
1	L-ewwel akkwist ta' bastiment tas-sajd jew is-sostituzzjoni jew il-modernizzazzjoni ta' magna prinċipali jew anċillari	[30%] [50%]
2	Operazzjonijiet li jikkontribwixxu għall-implimentazzjoni tal-obbligu ta' hatt l-art imsemmi fl-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 u li jtejbu s-selettività tad-daqs jew is-selettività tal-ispeċijiet tal-irkaptu tas-sajd	100%

3	Operazzjonijiet oħra li jikkontribwixxu għall-implimentazzjoni tal-obbligu ta' hatt l-art imsemmi fl-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013: - operazzjonijiet li jtejbu l-infrastruttura tal-portijiet tas-sajd, tas-swali tal-irkant, tal-postijiet tal-izbark u ta' postijiet ta' kenn biex jiġu ffaċilitati l-hatt l-art u l-ħżin ta' qabdiet mhux mixtieqa; - operazzjonijiet li jiffaċilitaw il-kummerċjalizzazzjoni ta' qabdiet mhux mixtieqa minn stokkijiet kummerċjali li jinħattu l-art skont l-Artikolu 8(2)(b) tar-Regolament (UE) Nru 1379/2013.	75%
4	Operazzjonijiet li jtejbu l-kondizzjonijiet tas-saħħa, tas-sikurezza u tax-xogħol abbord il-bastimenti tas-sajd	75%
5	Operazzjonijiet fir-reġjuni ultraperiferiċi	85%
6	Operazzjonijiet fil-gżejjer Griegi remoti u fil-gżejjer Kroati Dugi Otok, Vis, Mljet u Lastovo	85%
7	Artikolu 19 Il-kontroll u l-infurzar	85%
8	Operazzjonijiet b'rabta mas-sajd kostali fuq skala żgħira (inkluż għall-kontroll u l-infurzar)	100%
9	Meta l-benefiċjarju jkun korp pubbliku jew impriża li tkun ingħatat ir-responsabbiltà li thaddem servizzi ta' interess ekonomiku ġenerali kif imsemmi fl-Artikolu 106(2) tat-Trattat, fil-każ li jingħata appoġġ biex jiġihaddmu dawn is-servizzi	100%

10	Il-kumpens relatat ma' spejjeż addizzjonali jew dhul mitluf skont l-Artikolu 30 (li jkopri wkoll l-appoġġ skont l-Artikoli 17, 18 u 21)	100%
11	Artikolu 20 Il-ġbir u l-ipproċessar tad-data għall-ġestjoni tas-sajd u tal-akkwakultura u għal finijiet xjentifiċi	100%
12	Artikolu 22 Il-protezzjoni u r-restawr tal-bijodiversità u tal-ekosistemi tal-baħar, tal-kosta u tal-ilmijiet interni	100%
13	Artikolu 23 Operazzjonijiet li jappoġġaw l-akkwakultura sostenibbli implimentati mill-SMEs	60 %
14	Artikolu 26 Żvilupp lokali mmexxi mill-Komunità Operazzjonijiet li jissodisfaw mill-inqas wieħed mill-kriterji li ġejjin: (i) ikunu ta' interess kollettiv; (ii) ikollhom benefiċjarju kollettiv; (iii) ikollhom karatteristiċi innovattivi, fejn xieraq, fil-livell lokali.	100%
15	Spejjeż operazzjonali tal-FLAGS	100%
16	Operazzjonijiet oħra għajr dawk koperti fir-ringiela 14 li jissodisfaw il-kriterji li ġejjin: (i) ikunu ta' interess kollettiv;	100%

	(ii) ikollhom benefiċjarju kollettiv; (iii) ikollhom karatteristiċi innovattivi, fejn xieraq, fil-livell lokali.	
17	Operazzjonijiet li jirreferu għal għarfien fil-qasam tal-baħar, sorveljanza marittima jew kooperazzjoni tal-gwardja tal-kosta	100%
18	Operazzjonijiet b'rabta mat-tfassil, l-iżvilupp, il-monitoraġġ, l-evalwazzjoni jew il-ġestjoni ta' sistemi trasparenti għall-iskambju tal-opportunitajiet tas-sajd bejn l-Istati Membri, skont l-Artikolu 16(8) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013	100%
19	Operazzjonijiet li jappoġġaw prodotti, proċessi jew tagħmir innovattivi fis-sajd, l-akkwakultura u l-ipproċessar	75%
20	Operazzjonijiet implimentati minn organizzazzjonijiet ta' produtturi, assoċjazzjonijiet ta' organizzazzjonijiet tal-produtturi jew organizzazzjonijiet interprofessjonali	75%
21	Operazzjonijiet implimentati minn organizzazzjonijiet ta' sajjeda jew benefiċjarji kollettivi oħra	60%
22	Strumenti Finanzjarji	100%

ANNESS IV

IL-KOEFFIĊJENTI GHALL-KALKOLU TAL-AMMONTI TA' APPOĠĠ GHAL OBJETTIVI MARBUTA MAL-AMBJENT U MAT-TIBDIL FIL-KLIMA

[...] OBJETTIV SPEĊIFIKU JEW KONDIZZJONI SPEĊIFIKA	NOMENKLATURA LI GHANDHA TINTUŻA FIL- PROGRAMM	Il-koeffiċjent għall- kalkolu ta' appoġġ għall-oġġettivi tat- tibdil fil-klima	Il-koeffiċjent għall- kalkolu ta' appoġġ għall-oġġettivi marbuta mal- ambjent
<i>Nefqa li tikkontribwixxi għall-prijorità 1: It-trawwim tas-sajd sostenibbli u l-konservazzjoni tar-riżorsi bijoloġiċi [...] <u>akkwatiċi</u>;</i>			
<i>Artikolu 14 (1) a)</i> <i>[...]</i> <u>It-tishih tal-attivitajiet tas-sajd li huma ekonomikament, soċjalment u ambjentalment sostenibbli, minbarra l-ewwel akkwist ta' bastiment tas-sajd</u>	1.1	40%	100 % għan-nefqa marbuta ma' oġġettivi ambjentali 0 % għal oġġettivi oħra
<i>Artikolu 16</i> <u>[...] L-ewwel akkwist ta' [...] bastiment tas-sajd][...]</u>	1.1	0%*	0 % għan-nefqa marbuta mal-ewwel akkwist ta' bastiment tas-sajd minn sajjied zaġġżuġħ [...]

<u>Artikolu 16 ġdid</u> <u>Is-sostituzzjoni jew il-modernizzazzjoni ta' magna prinċipali jew anċillari</u>	<u>1.2</u>	<u>40%</u>	<u>40%</u>
[...] [...]	[...]	[...]	[...]
Artikolu 17[...] <i>Waqfien permanenti mill-attivitajiet tas-sajd</i>	1.[...] <u>3</u>	100 % jekk l-appoġġ jinkiseb permezz tal-iskrappjar tal-bastiment tas-sajd 0 % * jekk l-appoġġ jinkiseb permezz tal-modifika retroattiva tal-bastiment tas-sajd għal attivitajiet li mhumiex sajd kummerċjali	0%*
Artikolu 18 <i>Waqfien [...]<u>temporanju</u> mill-attivitajiet tas-sajd</i>	1.[...] <u>3</u>	40%	40%
Artikolu 19 <i>Il-kontroll u l-infurzar</i>	1.[...] <u>4</u>	0%	40%

Artikolu 20 <i>Il-ġbir u l-ipproċessar ta' data għall-finijiet tal-ġestjoni tas-sajd <u>u tal-akkwakultura</u> u għal finijiet xjentifiċi</i>	1.[...] 4	0%	40%
Artikolu 21 <i>Kumpens għall-ispejjeż addizzjonali fir-reġjuni ultraperiferiċi għal prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura</i>	1.[...] 5	0%	0%
Artikolu 22 <i>Il-protezzjoni u l-irkupru tal-bijodiversità u tal-ekosistemi tal-baħar, [...] tal-kosta <u>u tal-ilmijiet interni</u></i>	1.[...] 6	40%	100%
<i>Nefqa li tikkontribwixxi għall-prijorità 2: <u>It-trawwim [...] ta' attivitajiet tal-akkwakultura sostenibbli u l-ipproċessar u l-kummerċjalizzazzjoni ta' prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura[...]</u></i>			
Artikolu 23 <i>Akkwakultura</i>	2.1	0%*	40%
[...] [...]	[...]	[...]	[...]
Artikolu [...] 22 ġdid [...]	2 ġdid .1	0%*	0%

<u>L-iżvilupp ta' swieq kompetittivi, trasparenti u stabbli għall-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura, kif ukoll l-ipproċessar ta' dawn il-prodotti, skont l-Artikolu 35 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 u r-Regolament (UE) Nru 1379/2013</u>			
<i>Nefqa li tikkontribwixxi għall-prijorità 3: L-abilitazzjoni tat-tkabbir ta' ekonomija blu sostenibbli u t-trawwim [...] <u>tal-iżvilupp ta' komunitajiet ta' sajd u ta' akkwakultura</u> [...] <u>f'żoni kostali u interni;</u></i>			
Artikolu 26 <i>Żvilupp lokali mmexxi mill-Komunità</i>	3.1	0%*	40%
[...] [...]	[...]	[...]	[...]
<i>Nefqa li tikkontribwixxi għall-prijorità 4: It-tisħiħ tal-governanza internazzjonali tal-oċeani u l-ħidma biex l-ibħra u l-oċeani jkunu sikuri, indaf u ġestiti b'mod sostenibbli</i>			
<u>Artikolu 27</u> <u>Għarfien dwar il-baħar</u>	<u>4.1</u>	<u>40%</u>	<u>100%</u>
Artikolu 28 <i>Is-sorveljanza marittima</i>	4.1	0%	0%

Artikolu 29 <i>Il-kooperazzjoni tal-gwardja tal-kosta</i>	4.1	0%	0%
<i>Nefqa li tikkontribwixxi għall-assistenza teknika</i>			
<i>L-assistenza teknika</i>	5.1	0%*	0%*

* Fil-programm tiegħu Stat Membru jista' jipproponi li jiġi assenjat koeffiċjent ta' 40% għal **objettiv speċifiku jew kondizzjoni speċifika** [...] immarkati bi stilla * fit-tabella, dment li jkun jista' juri r-rilevanza ta' dak **l-objettiv speċifiku jew dik il-kondizzjoni speċifika** [...] għall-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima jew l-adattament għalih, jew għal objettivi marbuta mal-ambjent, skont il-każ.

[ANNESS V — dispożizzjoni bejn parentesi]
